



PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA • Nr. 02/2008 - Setèmbler 2008

Poste Italiane S.p.A. Sped. i.A.P. - 70% - D.C. Bolzano - Taxe percue / Tassa riscossa

Stüde sura les üties da munt

Demassa o massa püces üties da munt?



Danter Pralongià y Piz La Ila, isté 2008

La chestiun sc'al é demassa o massa püces üties da munt tl Comun de Badia é bele gnüda fora l'ann passè, canch'al é gnü presentè te Comun na domanda por podèi fà sò na ütia nòia daimprò dala Brancia sön Piz La Ila. La discussiun é stada plütosc via: al ne ti è ciàmò mai gnü dit de no a degügn y porchèl n'èl gnanca na gauja por ti dì de no a zacai che é forsc n pü' tardis da fà la domanda. Impò nen n'èl de chi che se temò dala concorènza y chësc é gnü fora tler tla discussiun.

Le compit dl'aministrazion comunala n'é dessigü nia chël de cherié o impedì la concorènza, mo plütosc chël de controlè ch'al sides n dër ecuiliber te vigni setur (turistich, artejanel, comerial y i.i.) tl raiun comunel. Tla sentada dl Consèi di 21 de setèmbler dl 2005 èl porchèl gnü tut la dezijiun

de lascè fà n stüde, por capì sc'al mançia üties da munt por podèi ti garanti n bun sorvisc al scior o sc'al nen n'é bele assà! Le Comun ti à spo surandè ala dita HBPM Ingenieure GmbH da Porsenù l'inciaria da fà n stüde plütosc avisa, por capì i debojègns te chësc setur. L'inj. Julius Mühlögger s'à cruzié de cöie adöm por cunt dla dita inciariada dotes les informaziuns por odèi tan d'üties ch'al é al momènt te vigni païsc, tan granes ch'ares é aladò di posc ch'ares à da se sentè jò, tan d'üties ch'é ciàmò preodüdes, tan de sciori che pò rové pormez aladò dla jënt che tol i lifc plü daimprò tratan la sajun da d'isté y da d'invern.

Al é danter l'ater incè gnü ejaminé le raiun, sce les üties é a pèr sorèdl o no, por capì sc'al é ciàmò n potenzial da podèi anuzé o sc'an à bele arjunt le

numer mascim de üties por sodesfà deplègn i sciori. Sambègn èl gnü tignì en conscidraziun les leges provinzielles che regolèia la planificaziun dl teritore y la sconanza dl ambiènt, sciöche incè le plann urbanistich comunel (PUC).

Scemia che deplü proprietars dles üties s'à refodè de scrì fora i formulars arjgnà cà dal inj. Mühlögger, pon di che an à impò ciatè les informaziuns ch'an orò abiné tres le stüde. Tla sentada dl Consèi de Comun di 12 de merz dl 2007 à l'inj. Mühlögger ilustré, deboriada cun l'inj. Paul Nöckler, la situaziun sciöche ara resultèia dal'inrescida ch'é gnüda fata. En sostanza èl gnü fora che tl Comun de Badia èl na ütia da munt vigni 2,82 km de pista

va inant a plata 2



**Demassa o massa püces
üties da munt / va inant da plata 1**

dai schi. Chèl ó di ch'al é le comun cun la majera densité d'üties dla Talia y le secundo comun tl'Europa. Mâ Schladming (tl'Austria) à na majera densité cun na ütia vigni 2,46 km de pista. Te n valgügn raiuns da jì cui schi sciöche chël da La Crusc cür i 7 proprietars de üties y restoranc dlungia pista deplègn les esigènzes de restoraziun. Aladò dl stüde él inçe ti atri raiuns da jì cui schi dl Comun üties assà, scemia ch'al se lasciass ciamò sfruté n valgügn posc te posiziuns particularmènter adatades por le numer di sciori che vègn menà pormez dai lifc y porciödiche ai é a pèr sorèdl. Te Consèi é la discussiun indò n iade stada plütosc via. Ara se tratà de tó na dezijiun sce le stüde dô diventè normatif y che le Consèi mëss spo se tigni ai resultaç ch'è gnüs fora, o sce le stüde dess mâ ester consultif. Te chësc cajo po le Consèi valutè cajo por cajo y tla sostanza ne müdel nia en confrunt a denant che le stüde gniss fat! Les motivaziuns por fà diventè le stüde normatif é che le Comun ess podù se tigni a val' de concret por conzède o ne conzède nia plü lizènzes nöies: al ess albü la poscibilitè de osservè na regola valia por düc, zènza riscé de tomè ite te favoritisms. Impò à la maioranza tut la dezijiun de tó le stüde sciöche stromènt consultif, inçe do les tutes de posiziun de protesta da pert de zacotan de proprietars dles üties che la vèiga scüra sce la concorènza ess da gnì maiù. Le risch é inçe – sciöche n valgügn aconsiadus à recordè plü iadi – che les tröpes üties fates sö pois ciafé n'atra destinaziun, sc'ares ess n bel dé da n'ester nia plü bunas de stè sura ega ia, ch'ares vègnes afitades o venüdes a foresti. Le risch é da ester tres manco patruns de nosc raiun y de nosc daçiasa!

Alta Badia, quo vadis?

Alta Badia – Quo Vadis? Tres n conzet de svilup de nosc raiun tl dagni ti vègnel dè resposta ala domanda: „olà orunse pa rovè?“. Le conzet dess daidè cherié les fondamèntes por i proscims 10 agn tl'Alta Badia y ti avalié fora le tru a n svilup turistic de suzès y zènza esageraziuns.

An sa che l'Alta Badia é un di raiuns plü svilupà de Südtirol, altamo a nivel turistic. Ti ultims agn àra arjunt n nivel dèr alt por ci che reverda les presènzes y i pernótamènc. Impò él n valgügn elemènc che nes dij ch'al é gnü le momènt da se fà pinsiers sura le svilup che le raiun dess avèi tl dagni. Al messarà porchèl gnì tut dezijiuns de basa y arjigné cà les fondamèntes por i proscims 10 agn – y chësc nia mà por ci che reverda le turism.

Deboriada cun rapresentanc dl post, chiris fora danter deplü grups d'interès y che messass spo tó concretamènter les dezijiuns, laôra le Malik Management Zentrum da St. Gallen fora n conzet por le dagni dl raiun turistic Alta Badia. Intratan él bele gnü analisé avisa y da plü punc d'odüda la situaziun atuala.

Le resultat evidenzièia i aspec positif y chi negatíf, sciöche inçe les poscibilitè de svilup y i prighi por le raiun. Sòn la basa de chisc elemènc gnaral laurè fora inant le conzet. Intratan él gnü tigni ai 5 de mà n domisdé por coïe adòm le plü ideas y punc d'odüda ch'ara jò. Al é gnü invié 45 porsones dl'Alta Badia y de Südtirol ch'an aratà rapresentatives, por capi les prospetives de zacotan de grups d'interès. I impulsç ch'è gnüs da te chëra ocacijun darà n contribut sostanzial por jì inant cun l'elaboraziun dl conzet. L'assessor Thomas Widmann arata che „le turism ne pois nia gnì conscindrè y tratè sciöche na unità por so cunt. Les dezijiuns tl ciamp dl turism à

consequènzes te n gròm d'atri seturs. L'Alta Badia à sègn ciamò l'ocajiiun da laurè fora n conzet che portes a n svilup morjel, zènza consequènzes negatives.“

Le grup de laür metü adòm da rapresentanc chiris fora danter rapresentanc di comuns y de grups d'interès desvalis, laôra sègn por definì i pilastr dl conzet turistic y odèi sciöche döt le raiun po se profilè, tignon cunt dla posiziun de vigni comun. Al dess gnì individuè soluziuns por le problem dla viabilitè, dl trafich y dles infrastrotöres che mancia ciamò.

Le grup de laür va intratan inant le plü snel ch'ara va, por podèi ti presentè ala jënt i resultaç dl proiet ciamò chësc altonn. Andy Pertot, vizepresidènt dl consorz turistic, é sigü che „le laür fat ne restarà nia ma söl papier. Da d'altonn gnaral presentè planns d'intervènt concreç – cun tèmps de realisaziun y responsabli!“



Proieć por miore la viabilité di zèntri

Pedracces

Te Badia vègnel bele da zacotan d'agn baié de realisé n'incrujada tl zènter da Pedracces che ti dais la poscibilité a camions y corieres da s'oje, zènza messèi fà sò zirachi por ne jì nia aposta cina ite a Sompunt. Do ch'al é gnù lascè sò l'idea de fà chèst'incrujada dlungia l'Ustaria Posta, incè ciòdiche al foss a vigni mainira imposcibl da realisé val' d'indortòra, èl gnù baié ti ultims agn de fà n punt sura la Gran Ega ia, püch defora dal Badia Pub. L'idea é gnüda tuta sò al'unanimité dal Consèi de Comun che é por ciafè finalmènter na soluziun al problem dla viabilité a Pedracces. Por le punt èl gnù lascè fà n proiet de mascima y n preventif di cosc. Sambègn ne foss la spèisa nia picera, incè ciòdiche le punt messass gnì fat a na mainira da n'avèi degügn pilastrì de sostègn t'ega, por se tigni ales prescriziuns de chi dai rüs.

La soma calculada por le punt é de 3.650.000,00 Euro (+ CVA). La soma messass gnì corida en buna pert dala Provinzia, che n'à indere nia aprovè l'inserimènt dl punt tl PUC (Plann Urbanistich Comunal), do ti avèi plü iadi dè speranza ala Junta y al Consèi de Comun che le proiet jò da fà! Al momènt vègnel indò baié de fà na torona tl zènter da Pedracces, daimprò dal Residence Nagler. En pratica messassel indere ti gnì esproprié grunc sides a Arturo Canins che a Roberto Palestro (dla Posta), che ai foresc che à cumprè n apartamènt tl Residence.

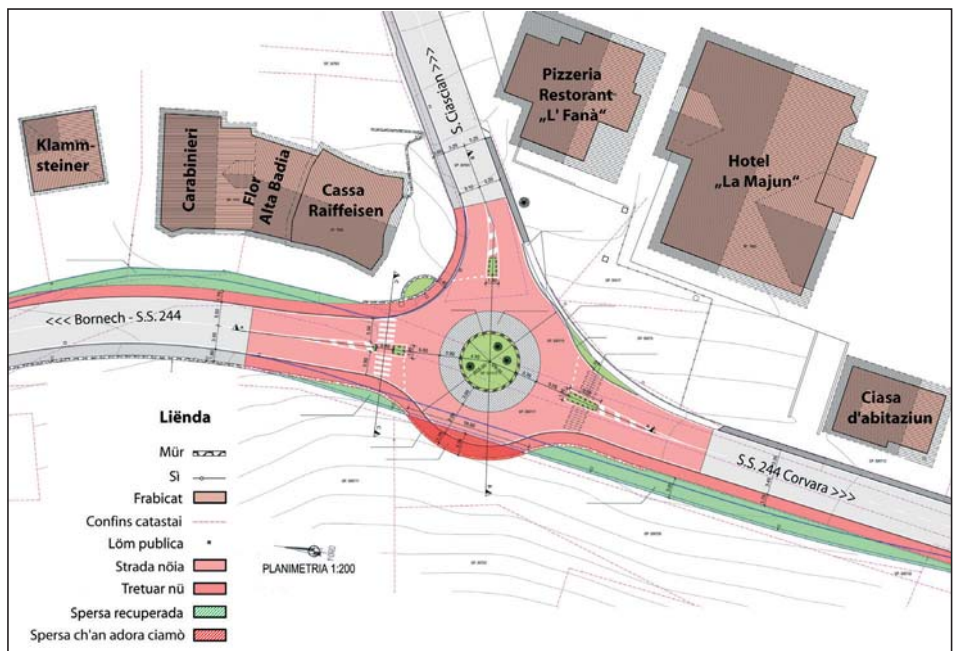
Deache chisc ultimi pordess cun la realizaziun dl proiet l'azès a sües garage y deplü posc da lascè l'auto, messass bunamènter le Comun ti arjigné n'atra poscibilité d'azès y zacotan de posc da lascè l'auto sot tera. Le cost de chèsc proiet, che é dessigü manco ideal sciòche soluziun, incè ciòdiche al ne toless nia demez le trafich dal zènter da Pedracces, podess ala fin ester de püch mèinder co chèl dl punt. Laprò é l'òt da odèi tan problematica che l'acuisiziun di grunc nezesciars é ...

La Ila

Intratan vègnel incè baié d'urgènza de ciafè na soluziun al trafich tl zènter da La Ila, olache al se formèia tres indò codes y codes tratan la sajun alta, dantadòt d'invern. Dan da zacotan d'agn s'à le Comun jomè ia la poscibilité de fà na strada de zirconvaziun a La Ila che è, aladò dl PUC, preodüda a pé de Boscdaplan ite y



Incrujada olach'al messass gnì realisé na torona a Pedracces.



Proiet de mascima dla torona proponüda por le zènter da La Ila

che ess messü rovè fora plü o manco daite dal Hotel Dolomiti a Funtanacia. Chèsta strada é gnüda tuta fora, dantadòt por les presciuns che gnò fates da chi che l'ess ciafada „massa“ daimprò da ciasa. Le problem é porchèl restè y é diventè tres maiù.

Na soluziun podess ségn ester chèra de fà n tunel sot le zènter fora, mo sambègn n'é i cosc de n te proiet nia da podèi paié. Sciòche soluziun d'emergènza vègnel porchèl baié de fà incè a La Ila na torona che regolass almanco en pert le trafich söl'incrujada dles strades che condüj a San Ciascian y a Badia. Sambègn messaràl incè chilò gnì cumprè (o esproprié) i

grunc de chi ch'ara va debojègn y forsc saràl chilò n pü' plü sauri che a Pedracces.

San Ciascian

Le païsc da San Ciascian é le su dl Comun che à na strada de zirconvaziun. Impò pèl ch'al sides tres indò dificoltes da sarè jò le zènter a na mainira da ti al riservè a chi che va a pé. Al vègn porchèl baié de lascè fà n stüde por l'alestimènt dl zènter a na mainira da ti pitè dantadòt ai foresti la poscibilité da jì a pé a ciarè botèghes y a se bère val' zènza messèi tres indò ciarè de ne gnì nia raità sot.



Regolamënt nü por les tofles d'indicaziun de posc, hoti, pensions, garni, raiuns artejanai y i.i.

Tla sentada di 19 de novëmber 2007 à le Consèi de Comun aprovè le regolamënt nü por les tofles d'indicaziun y de retlam sön strada y en general te döt le raiun comun. Cun chësc provedimënt döl gnì smendrì la cuantité dles tofles, abeli i païsc, alisiré la chirida de hoti, y metü en pratica les normes provinziales y chères dl Codesc dla strada nü. Na comisciun metüda adöm da rapresentanc dl Comun y dl'Assoziaziun Turistica Badia à valutè deboriada cun i tecnics dla Provinzia ci sort de tofles che è nezesciares y messà porchèl gnì sostituides cun de nöies aladò dles carateristiches scrites dant dal regolamënt, y ci sort de tofles che messà demez.

Deache l'Assoziaziun Turistica Badia ti à bele denant fat la proposta al Comun de arjigné tofles nöies por i hoti y les ciasas da sciuri, partian ite i païsc te „zones“ turistiche, vignöna cun n ater corü, ti à le Comun surandè l'inciaria da se cruzié de dōta la chestiun dles tofles. L'Assoziaziun Turistica ti à spo comuniche la novité a sü mēmbri y dè ia le laür a na dita

spesialisada. I mēmbri scric ite à insciö podü apostè por tēmp y ora les tofles nöies da mēt sō tl momēt che les vedles gnō tutes jō. Plütosc mal é restà i boteghiers y i afitaçiamenes che n'é nia scric ite pro l'Assoziaziun y che n'é porchèl nia gnüs avisà: èi é restà da n dé al ater zēnza tofla, tan deplü ch'ai à bele paie ite la cūta por döt l'ann y che ai à salpü che l'ordinanza de demoliziun da pert dl'ombolt ne n'é gnanca ciàmò gnüda fata. Porchèl tōl l'Aministraziun comunala l'ocajun por se scusé de chësc inconveniēnt!

Por le dagnì n'él nia plü preodü tofles d'indicaziun por les boteghès dl zēnter y por vigni dita, artejan o afitadin. Al vèl de chësc vers le Regolamēt che vègn publiché chilò dessot. Impò él preodü la poscibilitè de avèi na tofla, olache chēsta é assoluta-mēnter debojēgn por che al pois ester garantì le bun funzionamēt dla dita o dl'ostaria.

Te chësc cajo mēssel gnì fat domanda al Comun y presentè n des-sēgn dla tofla cun les carateristiches scrites dant dal regolamēt (art. 134) ala comisciun dl frabiché che darà spo

so bëgnstè! Le medémo mēssel incé gnì fat por bandieres de retlam. En general dess les tofles d'indicaziun o de retlam dles dites o di eserzizi ester daimprò dala sēnta dla dita o dl eserzize y ne po nia ostacolè la visibilitè di segnai stradai. Porchèl él incé scrit dant na destanza minima de 3 m dal ur de strada.

La sēnta dla dita o dl eserzize y la tofla de retlam mēss ester da odèi deboriada da almanco un n punt d'odüda.

Al ne pò nia gnì metü fora tofles de retlam provisores, nia fisses o che va da spostè. Intratan à la comisciun metüda sō aposta por le renovamēt dles tofles fat fotografies dles tofles che n'é nia en regola. I proprietars gnarà avisà dal'Assoziaziun Turistica (sce ai é mēmbri) o sceno dal Comun.

Ai arà spo tēmp cina la fin de setēمبر da se mēte apost, tolan demez les tofles o les baratan fora cun tofles ch'é a norma y aprovades. Por chi che ne se metarà nia en regola anter la fin de setēمبر él preodü straufunghes che va da 250,00 a 2.500,00 Euro.

Sorvisc da scoè i ciamins

Aladò dl decret dl Presidēt dla Junta Provinziala da Balsan nr. 62/06 ti à l'Aministraziun comunala dè ia le sorvisc da scoè i ciamins, chirian fora le conzesciunar tres concurs publich. La conzesciun ti é gnüda dada ala dita F.lli Perini s.r.l. da Carano (TN) por set agn. D'atres informaziuns plü avisa sön le sorvisc da scoè i ciamins y sön les poscibilitès che vignun à da se chirì fora le scoaçiamin pòn ciafè tl sit internet dla Provinzia sot a: www.provinz.bz.it – lexbrowser (leges provinziales) – artejanat – decret nr. 62 – ann 2006.



Regolamënt por mète sö tofles de retlam y turisticas ti zëntri di païsc sön les strades statales, provinziales, comunales y interpoderales y en general sura döt le raiun communal

Art. 1 Al reverda

Chësc Regolamënt disciplinëia les poscibilitëts da mète sö y le mantegnimënt dles tofles de retlam sön les strades o te posc ch'an vëiga da strada demez, ti zëntri di païsc dl Comun de Badia y en general sura döt le raiun communal:

- a) tofles d'indicaziun dla sënta o sezium de na dita o de n eserzize;
- b) tofles cun formes de propaganda desvalies y retlam comercial.

Art. 2 Definiziun de tofles de retlam

Ai fins dles normes de chësc Regolamënt vëgnel aratè sciöche tofles de retlam dotes chëres definides dal art. 47 dl D.P.R. di 16 de dezëmber 1992 nr. 495/92, Regolamënt d'esecuziun y de atuaziun dl Codesc dla strada nù y mudaziuns y integraziuns suandëntes.

L'art. 23 dl Codesc dla strada (Decret legislatif di 30 d'auri 1992, nr. 285 y mudaziuns suandëntes) disciplinëia le retlam sön les strades y söi veicui, en funziun dla segurëza stradala.

L'art. 134 dl Regolamënt d'esecuziun y d'atuaziun dl Codesc dla strada spezifichëia les sorts de tofles turisticas y d'indicaziun dl raiun.

Art. 3 Autorisaziun da mète sö les tofles

La colocaziun dles tofles d'indicaziun di hoti, di posc y de vigni atra sort de mesi de retlam sön strada o ch'an po odëi da strada demez, ti zëntri abità y en general sura döt le raiun communal, é te vigni cajo sotmetüda a na conzesciun da pert dla comisciun dl frabiché dl Comun de Badia. Sciöche preodü dal art. 5 dl Regolamënt dl Codesc dla strada se cruziarà le Comun de Badia da damanè do le le bëgnstè tecnich da pert dl ènt proprietar, sce la strada é statale o provinziuala.

Art. 4 Tofles y implanç che pò gnì autorisà

Al po gnì dè l'autorisaziun por:

- Tofles de retlam d'interès publich, sciöche por ejëmpl por zones sot a sconanza, frabicaç d'interès storic-cultural, museums y d'atri de chësta sort, situà tl raiun communal.
- Tofles o implanç por retlamisé, tl raiun communal, manifestaziuns d'interès coletif a tēmp limitè, metüdes a jì da associazziuns reconosciüdes legalmënter o da associazziuns turisticas reconosciüdes ai fins dla L.P. 33/92.
- Tofles d'eserzize por les dites. La tofla mëss gnì posizionada pro la sënta dla dita (söl grunt de proprietè dla dita) o daimprò dala medéma (por daimprò vëgnel aratè na destanza de alplü 10 m). Canche la dita é dlungia strada y é saurida da odëi, i vëgnel dè la preferënza, ater che te caji particulars, ales tofles metüdes diretamënter sön le frabicat, mo che ne podarà te

degun cajo rovè plü alalt co la colm dl tēt. Al vëgn a vigni mainira resservè la poscibilitè de valutè iade por iade y de conzède deroghes.

- Tofles d'indicaziun di hoti, di raiuns industriai, artejanai y comerzial realisades aladò dles normes dl Codesc dla strada (art.134 dl Regolamënt).

Art. 5 Tofles y implanç che ne pò nia gnì autorisà

Al ne pò nia gnì autorisé y al ne vëgn nia azetè:

- Tofles che ne respogn nia a chësc Regolamënt o por chëres ch'al n'é nia gnü conzedü na deroga aposta.
- Tofles de dites che n'à nia la sënta sön la medéma strada, mo sön na strada secondara che condüj inçe pormez a d'atres dites.
- Tofles pro chëres che la sënta dla dita n'é nia da odëi adöm cun la tofla da almanco un n punt d'odüda.
- Tofles de retlam provisores y/o nia fissades y che pò gnì spostades.
- Tofles de retlam che rovina esteticamënter i païsc.
- Integraziuns de tofles d'eserzize cun d'atres sorts de retlam.

Art. 6 Esecuziun y prescriziun

Les tofles de retlam ne pò te degun cajo ostacolè la visibilitè di segnai stradai sön les incrujades anter la lerch d'odüda. Les tofles d'eserzize y i atri mesi de retlam ne pò te degun cajo ostacolè la visibilitè di segnai stradali anter la lerch d'odüda y olache al n'é nia ostacui fisics che l'impedesc, mësseres gnì metüdes sö a na destanza minima de 3 m dal confin dla strada.

Le posizionamënt dles tofles de retlam y d'eserzize y de d'atri mesi de retlam vëgn de regula autorisé y realisè tl respet dles distanzes minimas sotindicades, tignon cunt dla poscibilitè de deroga preodüda dal art. 23, coma 6, dl Codesc dla strada:

- a) m 3 dal limit dla strada
- b) m 25 da d'atres tofles y implanç de retlam o propaganda, dales tofles d'indicaziun y do i segnai stradai de prigo y de prescriziun
- c) m 25 dala tangënta dles otes
- d) m 50 (sön les strades interpoderales) dan i segnai stradai de prigo y de prescriziun o dan i semafors y les incrujades

Les tofles d'indicaziun y d'eserzize, les tofles de retlam de sorvisc y i atri implanç de retlam o propaganda ne pò nia contegnì messaji de retlam che cür na spersa totala sura i 2 m², ater che sc'ara se trata de tofles metüdes sö a pèr ala direziun te chëra ch'i veicui va o sön i frabicaç, che por rovè a cori na spersa de 10 m².

Por ci che reverda „striscioni“, locandines, bandieres y tofles de retlam orizzontales, gnarà les dimenjziuns mascimes stabilides iade por iade dala Comisciun dl frabiché aladò dl post olache

ares vëgn metüdes sö y ales carateristicas le messaje ch'ares contëgn. L'altëza di implanç messarà ester danter 1 y 3 m. La destanza dal limit dla strada de pà portabandieres o de d'atri dla medéma sort mëss a vigni mainira ester majera co l'altëza dl pè.

Art. 7 Segnai de retlam lominusc

Tl zënter dl païsc ne pò les tofles d'eserzize y i atri mesi de retlam lominusc nia avèi na löm intermitënta o na löm tan sterscia ch'ara abalëia o destürba, belanfart sc'ara é direta o inçe mà refletüda.

I mesi de retlam cun n messaje che se müda jò mëss avèi na frecuënza de mudaziun cun n tēmp che ne vais nia sot i 2 menüç.

Düç i mesi de retlam mëss avèi na forma che ne cheriëis nia confujiun cun la segnaletica stradala. Al é inçe da stlü fora i corusc che pò cherié confujiun por la zircolaziun sön strada, sciöche le corü cöce.

Al vëgn preferì les tofles o i segnai de retlam lominusc metüs sön parëi, plütosc che a „bandiera“.

Art. 8 Cûta sön le retlam

Les tofles de retlam y d'eserzize, i implanç de retlam de sorvisc y y implanç de retlam o propaganda é sotmetüs al paiamënt dla cûta comunala söles afisciuns (ICA).

Dal paiamënt dla cûta comunala söles afisciuns (ICA) é stlüta fora la segnaletica d'indicaziun aladò dl art. 134 dl regolamënt d'esecuziun y d'atuaziun dl Codesc dla strada.

Art. 9 Sanziun

A pert ci ch'é bele preodü dal Codesc dla strada, düç chi che n'osservëia nia les desposiziuns de chësc Regolamënt é sotmetüs al paiamënt de na sanziun aministrativa da 250,00 Euro a 2.500,00 Euro y ala rimoziun dla tofla abusiva. Sambëgn vëlel inant les sanziuns atualmënter preodüdes dala normativa ambientalala sön le frabiché.

Art. 10 Normes transitorias y jüda en forza

Anter 6 mëisc dala jüda en forza de chësc Regolamënt podarà gnì regularisé les tofles y i implanç esistënc tres n prozedimënt scemplifiché. Dötes les tofles y i implanç nia regularisà sarà sotmetüs a ordinanza de demoliziun.

Chësc Regolamënt va en vigore canche la delibera d'aprovaziun devënta esecutiva.

Chësc Regolamënt é na pert integranta dl Regolamënt communal sön le frabiché.

Notizies y novitês

Ultimamënter él mudé deplü articui dl Codesc dla strada. Les novitês plü importantes é chëstes:

Art. 142 Limiç de velocitè:

velocitè	ejèmpl sòn n limit de 50 km/h	sanziun	ascortaziun de punç	sanziuns azessories
superamënt di limiç cina 10 km/h	cina a 60 km/h	36,00 Euro	no	no
superamënt di limiç de passa 10 y manco co 40 km/h	da 61 cina 90 km/h	148,00 Euro	5	no
superamënt di limiç de passa 40 y manco co 60 km/h	da 91 cina 110 km/h	370,00 Euro	10	sospensiuun dla patent da 1 a 3 mèisc y dedò ne pon por 3 mèisc nia jì cun l'auto danter les 22.00 y les 07.00
superamënt di limiç de passa 60 km/h	plü co 111 km/h	500,00 Euro	10	sospensiuun dla patent da 6 a 12 mèisc. Sc'al sozed ciamo n iade tl tèmp de 2 agn, spo vègn la patent revocada

(al vègn ascorté le 5% o almanco 5 km/h dala velocitè mosorada)

- por camions (+ 3,5t) y corieres é la sanziun radoplada
- por neopatentá (chi ch'á la patent manco co 3 agn) é i punç radoplá

Art. 172 cioi de segurèza

descriziun	sanziun	ascortaziun de punç	sanziuns azessories
Ciafèr nia tachè	70,00 Euro	5	ala secunda violaziun te n tèmp de 2 agn él preodü la sospensiuun dla patent da 15 dis cina 2 mèisc
Passajier nia tachè	70,00 Euro	no	
passajier sot a 18 agn nia tachè	70,00 Euro	5	Al respogn le ciafèr

I mituns sot a 3 agn ne po nia stè sentà dant, incè sc'ai é tacà tl scagn aposta por i mituns. Cina a 1,5 m de altèza müss düc stè tl scagn aposta o te systems de retegnüda sòn mosöra.

Geniturs, dédi le bun ejèmpl a ösc mituns y tachésse dagnora, por Osta segurté!

Art. 173 zelular

descriziun	sanziun	ascortaziun de punç	sanziuns azessories
Adorè le zelular tratan ch'an rovènnde	148,00 Euro	5	ala secunda violaziun te n tèmp 2 agn él preodü la sospensiuun dla patent da 1 cina 3 mèisc



Polizia de Comun

Verdastrada por scolaris

Le Comun de Badia lascia alsavèi ch'al vègn chirì porsones che dèida i scolaris da passè ia la strada söl tru da jì a scora y che ciara sura i mituns dan les scores a Badia y La Ila por l'ann de scora 2008/2009. Le sorvisc é preodü dal lönesc ala sabeda, plü o manco dales 7.15 ales 7.45 y dales 12.20 ales 12.55 y toma fora i dis de festa y tratan les vacanzas da scora.

I interessà vègn perìa bel de se lascè adintène pro la Polizia de Comun al nr. 0471 83 95 33

Plazes da parchè a paiamènt

La Junta de Comun a deliberé che i residènc che tol la tessera da parchè te chëstes plazes ciafa na reduziun dl 60%.
La tarifa sarà insciö de 0,20 Euro por 30 menüç.

La Polizia de comun é sambègn a desposiziun por vigni sort de stlarimènc o domandes.

Controi Radar: mësset ester na straufunga?

Düç sa ci prighi che le ji massa debota cun l'auto comporta. I media lascia odèi vigni dé de bur inzidènc che sozed sòn strada por gauja dla velocitè massa alta. Mo sce valgügn vègn straufà, spo ciara fora la chestiuon döt atramènter: chël che vègn straufè ó ester tl dèrt, inçe sc'al é tl tort y chël che fej la multa devènta te n iade chël che ó se fà i scioldi.

Sc'i ciarun zoruch de n valgügn agn é la reaziun dles porsones canch'ares messà se tachè le ciol t'auto: ci spavènt! La medema reaziun é inçe stada canch'an à proibì da jù cun l'auto do avèi boiù boandes alcoliches. Al gnò dit che a chèsta mainira ti vègnel tut la liberté ala porsona y ch'al ne n'é pò degun prigo sc'an se bër mà n per de goti. Impò àn odù ite che chisc controì à evitè tröc de gragn inzidènc. Al é statistiches che desmostra ch'al é dèrt por n gròm de rajuns ch'al vègnes tigni ite certes regoles.

Sc'al é stè feter düç che s'à intratan ausè da se tachè y da ne bère plü degun alcohol canche ai va cun l'auto, n'é la jènt nia ciàmò ausada da respetè la velocitè sòn strada. Y al ne pò mai gnì dit gonot assà, che la velocitè massa alta é la pröma gauja di inzidènc sòn strada. Y inant: la porsona müda ma so comportamènt, sc'al vègn controlè y straufè canch'al é debojègn. Tröc stüdi le desmostra. La sensibilisaziun al problem é zènz'ater dèr importanta, mo al ne basta nial!

Tla sentada dl Consèi de Comun di 12 de merz 2008 à les döes aconsiadèsses de Badia fat la proposta de controlè la velocitè ti païsc cun n

radar. La proposta plü avisa è chëra de mèt cassètes fisses ti posc olach'al é i majeri prighi d'inzidènt y de cumprè un n aparat radar che i polizisc de comun ess podù mète a rotaziun tles cassètes zënza che la jènt savess avisa olache l'aparat é al momènt. Al é inçe gnü adalorch n tecnich dl ofize por la viabilitè dla provinzia a ciarè söl post y èl è dla minunga che le radar foss la miù soluziun, no ma ciòdiche ara po' gnì tuta te n còrt tèmp, mo inçe deache ara comporta i mèindri cosc y fej le plü faziun! Les aconsiadèsses à inçe fat la proposta de mèt en funziun le radar n'edema al mèis, porchèl ne podess degügn di che la soluziun é mà gnüda tuta por ti jì te gofa a chi che va cun l'auto!

An sa che la maiù pert di inzidènc sozed ti païsc, sòn les strisciores pedonales y sòn i toç de strada che va adèrta fora y les categories plü a risch é i mituns, la jènt atèmpada y les porsones cun handicap, ciòdiche ai à na reaziun gonot plü peighera.

Cun gran desplajèi dles aconsiadèsses ch'à portè dant la proposta, n'era por öna na usc nia gnüda aprovada dala maioranza dl Consèi. Düç i 9 acosiadus de Badia è a öna de l'azetè, chi da La Ila y San Ciascian è por le plü contrars o astegnüs. Deach'i sun dla minunga che la segurèza sòn strada sides n dèrt de düç, unse intratan porvè de ciafè n compromis, almanco por tutelè i scolars dadoman y damisdè, canch'ai và y vègn da scora. Te Badia èl gnü chirì cin' „verdastrada por scolars“, porsones n pü plü de tèmp che s'à atira y ion metü a

desposiziun por daidè i mituns da passè ia la strada. Al é: Nino Mura, Arturo Canins, Luis Lerchegger, Lois Pitscheider y Tone Anvidalfarei. A d'èi ti dijunse dèr n gran giulan por le sorvisc ch'ai à fat y por s'avèi dit atira de sce. N bel giulan inçe ai polizisc de comun por la coordinaziun. Le sorvisc di „verdastrada por scolars“ é pié ia ai 24 de mà y é gnü portè inant cina la fin dl ann de scora. L'intenziun é chëra de mèt indò a jì chësc sorvisc da d'altonn canche la scora mèt man inçe a La Ila y a San Ciascian.

Implü ti él gnü de l'inciaria da pert dl Comun ala dita Tarasconi por rilevè l'intensité dl trafich y la velocitè ti posc plü prigorusc ti trèi païsc dl Comun por podèi desmostrè tan inant che le limit de velocitè vègn tigni ite.

Chèsta proposta di radar dess daidè tutelè düç chi che và a pé o cun la roda sòn strada, a eduche le zitadin da tigni ite les regoles y a sprigoré y arforè chi che va massa dassènn. Sce la velocitè vègn tignida ite, spo ne vègnel pò fat degöna multa! La segurèza sòn les strades é n dèrt, por düç, pici y gragn, che mësset gnü tutelè, cun plü intervènc, inçe cun controì y straufunghes, sc'al é debojègn!

Control d'abitabilità

L'Ofize controì dla Provinzia da Balsan à lascè alsavèi te na comunicaziun di 7 de merz dl 2008, che tratan l'ann 2009 gnaràl controlè l'abitabilità de singoles abitaziuns. Al gnarà fat verifiches sc'ares é en regola y sce i contribuèc d'urbanisaziun y i cosc de costruziun é gnüs paia.

Dai azertamènc ch'é gnüs fac cina sègn te deplü comuns de Südtirol, èl gnü fora che i proprietars de fabricac ne n'è nia dagnora apost cun la lizènza.

Sciöche la lege provinziala porles ciases alisirades scri dant tl art. 131, ne po les ciases nöies o restrotorades nia gnì abitates denant che l'ombolt n'ais relascè l'abitabilità. Denant mësset ti gnì paie al Comun i contribuèc d'urbanisaziun y i cosc de costruziun.

Chi che n'é nia en regola mesarà fà cunt cun sanzions penales y aministratives. Porchèl vègnel inviè i proprietars de fabricac che n'é nia apost cun le paiamènt di contribuèc d'urbanisaziun y di cosc de costruziun a se mète en regola pornanche ara va!



Söl toch de strada che passa Damez èl gnü metü sö n aparat da mosoré la velocitè por ti tò le sbunf ai auti y ai motors.

Sentades de Junta dai 18.12.2007 ai 06.08.2008

Sentada di 18.12.2007

Al é gnü aprovè la domanda de Giuseppe Vittur de podèi **sié le prè dl Comun** tla localitè Sciarè por 6 agn (cina le 2013) por debann. La spersa dl prè é de 3.000 m².

Al é gnü aprovè a maioranza la proposta dl geometer de Comun Giancarlo Ferrari por le **regolamènt nù da calcolè le contribut de costruziun**. La percentuala dl contribut por infrastrutöres primares (strades, eghes pazes, ega a bëre, plazes da parchè publiches y i.i.) resta dl 40% dl total y chëra dl contribut por infrastrutöres secundares (scolines, ciases dles uniuns y i.i.) dl 60%.

Sentada di 09.01.2008

Al é gnü aprovè la retüda de spëises documentades a Edith Ferdigg por l'**organisaziun dla festa dla jënt atëmpada a San Ciascian**. L'import amunta sò a 269,58 Euro.

Al é gnü scodì la soma de 92.900,00 Euro sciöche **contribut provincial por la realisaziun de apartamènc por jënt atëmpada** tla ciasa polifunzionale da La Ila.

Al é gnü fat fora de destinè le contribut de 77.959,98 ciafè dal Consorzi BIM („Bacini Imbriferi Montani) por la **manutenziun straordinaria dles strades de comun**.

Al é gnü fat fora de ti conzède al Hotel Aurora a La Ila la poscibilitè de **anuzè 5 posc da parchè publics sòn la plaza dl Comun**, al prisc de 300,00 Euro por vignun por dötta la sajun da d'invern.

Al é gnü aprovè la spëisa de 1.206,00 Euro (CVA laprò) ala dita Giovacchini por l'**instalaziun de n'ora centralisada** nöia tla scora elementara de Badia.

Aladò dl'offerta dla dita Pedacta, él gnü fat fora de **cumprè banc nüs por le local di computer por la scora mesana da La Ila**. La spëisa totala amunta sò 10.146,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de surantó les spëises por la **cumpra de 53 elmi por i Stüdafüch de Badia**, aladò dl preventif che amunta sò a 15.121,43 Euro.

Al é gnü aprovè la cunt final por la **sistemaziun di locai dla secunda alza da dla ciasa de Comun**, che amunta sò a 27.136,86 Euro (+ CVA).

Al é gnü aprovè le cunt final y la licuidaziun por i **laürs de realisaziun dles condütes por les eghes pazes da Castalta, Reslada, Larcenèi, Peslalz, Pescolderunch, Fistì y Craciurara**. L'import amunta sò a 55.363,54 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'offerta dla dita Top-Control por la **stampanta da stampè etichètes por i sac dal refodam** por n import de 609,60 Euro (CVA laprò).

Sentada di 16.01.2008

Al é gnü aprovè l'offerta dla dita Haas Christian & Markus s.n.c. por **2 tepih por la biblioteca de Badia**. Le prisc amunta sò a 1.920,00 euro (CVA laprò).

Al ti é gnü conzedü ala Jonèza da pair de Badia de podèi **adorè le garage sot la scolina ite, sciöche magazinn** da lascè jö material.

Al é gnü aprovè la domanda de Rudi Valentin de **podèi sié le prè de Comun tla localitè Col Arcogn**.

Al é gnü aprovè l'offerta de colaudaziun tecnica-aministrativa di **laürs por l'abinada dl'ega da bëre a San Ciascian** por n import de 3.261,54 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'offerta dla dita Pedacta s.r.l. por **50 scagns por la ciasa dles uniuns da San Ciascian** por n prisc de 4.200,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'offerta dla dita Nistem s.n.c. pro **sferié y depënje danü i func dla ciasa J.B. Runcher** por n import de 3.876,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de **cumprè n cheder de Maria Pezzedi** por l'ambulatorio da Pedraces al prisc de 500,00 Euro.

Al é gnü aprovè la licuidaziun de 4.000,00 Euro al comité de gestiun dla ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian, sciöche **contribut de spëises por l'ann 2007**.

Sentada di 23.01.2008

Al é gnü aprovè le 5. stat d'avanzamènt por la canalisaziun dles localitès Pescol, Val, Crafunara, Jusciara, Costa y Curcela. Aladò dla documentaziun presentada, vëgnel aprovè la spëisa de 40.504,22 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'ofeta dl arch. Giuseppe Nagler por la mudaziun al **plann d'atuaziun dla zona d'espansiun San Linert** por n import de 1.224,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè le preventif dla dita Clara Costruziuns s.r.l. por la **realisaziun de na gabina dal strom tl raiun Boscdaplan Nord**. La spëisa é de 25.565,34 Euro (CVA laprò).

Ala **Union di Omi da San Ciascian ti él gnü conzedü n contribut de 10.000,00 Euro** por cumprè troht y guanç da festa.

Al é gnü fat fora de ti conzède al **grup di ministranc de Badia** de podèi anuzè le vedl local dla biblioteca a San Linert.

Al é gnü aprovè l'offerta dla dita Technology Innovation por na **telecamera da instalè pro la ciasa polifunzionale da La Ila**. Le prisc é de 1.774,98 Euro (+ 20% CVA).

Sentada di 30.01.2008

Al é gnü fat fora de ti dè l'inciaria ala dita Tecnomia s.a.s. por l'**individuaziun di grunc de proprietè dla vijinanza d'Armentarola** che é atualmènter ocupà dal Comun. Por la mosoraziun vëgnel aprovè la spëisa de 2.880,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè le stat final di laürs por les **infrastrutöres primares tl raiun Boscdaplan 3 a La Ila**, aladò dla documentaziun presentada dala dita Tecnoplan. Les spëises amunta sò a 77.129,62 Euro (+ CVA). Le preventif aprovè denant ê de 30.118,45 Euro (+ CVA).

Al é gnü tut a conoscënza le preventif por la **proietaziun dla caserma di Carabinieri tla zona Boscdaplan Nord** presentè dal arch. Karlheinz Castlunger che amunta sò a 81.938,13 Euro (+ 20% CVA).

Al **Cor de dljia de Badia ti él gnü conzedü 10.000,00 Euro** de contribut por cumprè na mondur nöia.

Al é gnü aprovè la licuidaziun dl **tratomènt dla fin dl raport de laür a Klaus Taibon** por n import netto de 8.480,79 Euro.

Al é gnü aprovè de ti paié la soma de 4.972,32 Euro brutto al secretèr de Comun Gottardo Pizzinini sciöche indenitè de mirit.

Al é gnü aprovè de ti paié la soma de 6.274,60 Euro brutto ala dependènta Brigitta Sigismondi por ferias nia godüdes. La soma totala che tóma sòn l'aministrazion de Comun é de 8.629,46 Euro (calcolan laprò i contribuc soziai y previdenziai).

Sentada di 13.02.2008

Aladò dl resultat dla gara d'apaltaziun por i laürs da scociamin tl Comun de Badia, ti é gnü dè i laürs ala dita F.lli Perini da Carano (TN) da mète man dai 01.01.2008.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Geoprojekt dl geologh Carlo Ferretti por le stüde sura le raiun olache al dess gni realisè le punt nù da Pedraces. L'import amunta sö a 8.204,64 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè le preventif dles spèises tecniche por le **ressanamènt dla canalisaziun da San Ciascian** presentè dal inj. Maurizio Kastlunger por n import total de 254.871,55 Euro.

Al é gnü aprovè de ti paié fora la soma de 10.000,00 Euro ala **vijinanza da Costadedoi por mèt apost y asfaltè la strada tla localitè Scunai**.

Cun la dita de Costruziuns Clara s.r.l. é gnü fat fora le prisc por le frabicat da destinè a **caserma di Carabinieri tla zona Boscdaplan nord a La Ila**, che amunta sö a 2.420.000,00 Euro indöt. Laprò vègnel ciamò les spèises por i laürs de proietaziun che amunta sö a 100.292,28 Euro (+ 2% + 20% CVA) che ti é gnüs surandà al arch. Karlheinz Castlunger.

Sentada di 20.02.2008

Al é gnü fat fora de ti surandè l'inciaria al inj. Massimo Palumbo por le proiet de **sistemaziun dla strada da Ciaminades** al prisc de 750,00 Euro + CVA.

Al é gnü aprovè la domanda de Eduard Holzmann de podèi **ciafè n post da lascè l'auto por döt l'ann a San Ciascian**. Al po ciafè le post tl garage sot tera al prisc de 500,00 Euro al ann + 20% CVA.

Al é gnü tut a conoscènza che cun la **cuta söl refodam** é gnü scodì le 93,34% dl cost total de smaltimènt. Al é gnü aprovè de paié fora dl bilanz dl Comun le rest dles spèises.

Al é gnü aprovè de ti paié fora les ferias nia godüdes ala dependènta Lucia Pescoll por n import total de 20.554,85 Euro brutto.



I laürs de costruziun dla sènta nòia dla Crusc Blanca va inant. Intratan à la Junta incè aprovè de finanzia la caserma di Carabinieri.

Al é gnü aprovè la domanda de Luigi Vittur de podèi **tó demez la vincolaziun de vint agn** da n apartamènt tla localitè Berto a San Ciascian, contra le paiamènt de 64.790,00 Euro al Comun.

Sentada di 27.02.2008

Al é gnü aprovè la documentaziun presentada da Herbert Lanz por la **colaudaziun tecnica-aministrativa dla condüta dles eghes pazes da San Linert**. L'import total dla colaudaziun amunta sö a 743.346,51 Euro.

Al é gnü aprovè la documentaziun presentada da Herbert Lanz **por la colaudaziun tecnica-aministrativa dla condüta dles eghes pazes da Pedraces**. L'import total dla colaudaziun amunta sö a 1.311.163,73 Euro.

Aladò dla calcolaziun dl geom. Giancarlo Ferrari, vègnel fat fora de aprovè la concessiun da frabichè a Urban Irsara y de ti dè la lizènza d'anuzamènt dl frabicat tla localitè Pantan Sarè, contra le paiamènt di cosc de costruziun suraprò de 64.951,80 Euro.

Aladò dla calcolaziun retificada dal geom. Giancarlo Ferrari, ti é gnü arbassè a Luigi Vittur la soma da mes-sèi paié por **tó demez la vincolaziun dal apartamènt tla localitè Berto a San Ciascian** a 46.346,23 Euro, impède che 64.790,00 Euro.

Sentada di 05.03.2008

Al é gnü aprovè na spèisa nia calcolada dala dita Clara Costruziuns s.r.l. de 12.651,02 Euro + CVA por i **citofònns y i cabli da scialdé les rampes d'azès**

pro le frabicat dla Crusc Blanca tla zona Boscdaplan Nord a La Ila.

Sentada di 12.03.2008

Al é gnü fat fora de **cumpchè n computer portabl** por n import de 630,00 Euro + 20% CVA dala dita Aldebra da Balsan.

Al é gnü aprovè la spèisa de 2.037,42 Euro al ENEL por **taché ite le strom tla zona d'espansiun Plaön a La Ila**.

Sentada di 26.03.2008

Al é gnü fat fora de **cumpchè na secunda stampanta por stampè les etichètes** por i sac dal refodam al prisc de 606,00 Euro + 20% CVA dala dita Aldebra da Balsan.

Al é gnü aprovè de ti paié fora la soma de 133.837,00 Euro ala **cooperativa Agricom Val Badia sciöche** contribut por les **infraströtöres realisades** tla localitè Zija.

Al é gnü aprovè de ti **paié fora la soma de 152.772,50 Euro al consorz Ninz**, por la realizaziun dles **infraströtöres** tl raiun produtif La Ila 2.

Al é gnü aprovè la spèisa de 3.474,00 Euro (CVA laprò) por **cumpchè löms por le local dles proes dl cor de dljia da La Ila** dala dita Anco Leuchten.

Al é gnü aprovè la proposta dl ENEL che ti à pitè al Comun l'import de 210,54 Euro por podèi **passè cun i cabli sot tera por ti dè le strom ala gabina Zija y al tunel de Punt de Fer**.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Tecnoplan por le proiet de **infraströtöres**



La pert ia dô la sênta dla Crusc Blanca destinada a botêghes y tan che dÛc i garage sarà de proprietè privata.

tla zona d'espansiun San Iaco a San Linert, un le plann de segurèza, la contabilitè y la direziun di laùrs por n import de 14.917,74+2% + 20% CVA. Al é gnü aprovè la spèisa de 8.511,30 Euro (CVA laprò) por **cumprè na baraca dal cartun** da mète tla plaza dlungia le ciamp dal sport a La Ila.

Sentada di 02.04.2008

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Nistem s.n.c. por la **restrotoraziun di locai dla vedla biblioteca a San Linert** por n import de 5.678,91 (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dl geom. Rinaldo Crepez por le **frazionamènt dla zona d'espansiun San Iaco a San Linert** por n import de 2.795,52 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dl geom. Rinaldo Crepez por le **frazionamènt dla strada comunala de colegamènt ala zona d'espansiun da San Linert** por n import de 1.048,32 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dl inj. Egon Pescollderungg por la direziun di laùrs, la calculaziun statica y la sicurèza tla fasa de **costruziun dla scolina nòia da San Linert** por n import total de 30.355,20 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè de paié fora la soma de 87.988,67 Euro (CVA laprò), aladò dla documentaziun presentada dal inj. Wolfgang Plattner, por i **laùrs de realizaziun dla condùta dl ega da bère a La Ila, Verda, Ghernacia.**

Al é gnü aprovè de ti paié la soma de 119.383,68 Euro (CVA laprò) al arch. Oswald Valentini por la **proietaziun dla çiasa polifunzionale da La Ila alta.** Al é gnü aprovè de ti paié le **contribut de 80.000,00 Euro al Comitè de Copa**

dl Monn (Alpine Ski World Cup Alta Badia) por le frabicat.

Al é gnü aprovè de ti paié 36.000,00 Euro al'Uniun Sport Alta Badia sciöche retüda dles spèises albüdes por la **sistemaziun dl ciamp dal sport da San Linert.**

Al vègn tut a conoscènza la sentènza dl TAR da Balsan porsura le recurs de Franz Crazzolaro por podèi **stlù la strada che passa inanter la vila da Cianins fora.** Dal momènt che le Comun à pordü le prozès, vègnel aprovè de paié fora les spèises dl prozès che amunta sö a 2.400,00 Euro.

Sentada di 09.04.2008

Al é gnü aprovè la spèisa de 3.342,54 (CVA laprò) por le stüde da avocat Schramm & Tschurtschenthaler che à defenü Francesco Crazzolaro **tl prozès cuntra le Comun por la chestiun dla strada Cianins – Fisti.**

Al ti é gnü conzedü a Claudia Campej, a Enrico Zona y Antonino Gaetani na **retüda de spèises por se tachè ite al ENEL.** Vignun à ciafè zoruch 306,59 Euro.

Sentada di 16.04.2008

Al é gnü fat fora de ti surandè l'inciària a Herbert Lanz **por la mudaziun al PUC,** che vèiga danfora l'inserimènt dla condùta dales eghes pazes da Zija a Pidrò por n import de 2.203,20 Euro (CVA laprò). Le 50% dla spèisa vègn surantut dal Comun da La Val.

Al é gnü fat fora de tignì cunt dla spèisa sciazada incèr 30.000,00 Euro por **lòms segnalè dami i posc olache al é attraversamènc pedonai ti paìsc de Badia, La Ila y San Ciascian.**

Sentada di 30.04.2008

Al é gnü aprovè le preventif dla SGS Società Geo Servizi s.r.l. de 75.216,00 Euro **por vardè la roa y les eghes pro le tunel da La Crusc.** Por chèsta spèisa é preodü n finanzia-mènt aposta.

Al é gnü aprovè la spèisa de 4.764,12 Euro (CVA laprò) **por cumprè n server nù por i ofizi de Comun.**

Al é gnü aprovè na spèisa de 3.500,00 Euro **por n gazebo da mète pro le ciamp dal sport de Badia.**

Sentada di 07.05.2008

Aladò dla documentaziun presentada dal perit industrial Bruno Miori y che comprovèia le **stat final di laùrs pro l'implant de scialdamènt, sanitar y de ventilaziun tl ambulatorio y dl magazinn de Comun a Pedraces.** La spèisa totala é stada de 275.868,26 Euro (+ 10% CVA). I laùrs é gnüs fac dala dita Huber Markus da Tüesc.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Tarascioni por **mosoré le trafich y la velocità di auti ti zèntri di paìsc dl Comun.** Le cost é de 500,00 Euro por na mosoraziun de n'edema por vigni post olach'ara vègn fata.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Ekus s.r.l. da Kurtatsch por la sistemaziun dl **implant de ventilaziun tl ambulatorio da Pedraces.** La spèisa é de 2.232,50 (+ CVA).

Al é gnü aprovè l'oferta dl inj. Julius Mühlögger por surantò l'inciària da coordinadù dl proiet por la **realisaziun dla scolina nòia de Badia.** L'import é de 36.880,20 (CVA laprò).

Al é gnü aprovè le proiet esecutif por la **realisaziun dla scolina nòia de Badia** presentè dal arch. Erich Agreiter cun import preodü por i laùrs da moradù de 773.612,36 Euro che vègn spo scrié fora.

Sentada di 21.05.2008

Al é gnü aprovè la spèisa de 12.406,80 Euro (CVA laprò) por tachè ite la **zona Boscdaplan nord ala rèi publica** aladò dl preventif presentè dal ENEL s.p.a.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita EWO s.r.l. **por dòes lòms da mète sòn l'incrujada da pié dal zènter da Pedraces** devers dla strada Runcac por n import de 1.799,06 Euro la òna (+ 20% CVA).

Al vègn aprovè le preventif dla dita Rech da Bornech (chirida fora danter

3 dites) por i laürs da asfaltè les strades comunales, olach'ara va debojègn. La soma preodüda é de 180.000,00 Euro.

Aladò dl preventif tut ite dala polizia de Comun vègnel aprovè la spèisa de 10.990,00 Euro por löms aposta che dess iluminé damì les strisciores pedonales.

Aladò dl preventif dla dita Colorit, vègnel aprovè la spèisa de 3.822,00 Euro por mèt apost n funz tla cïasa polifunzionala da La Ila.

Al é gnü aprovè la spèisa de 7.145,00 Euro da ti paié fora al Ispetorat forestal da Bornech, che corespogn a n contribut dl 10% sön les entradas dala venüda de lignan dl Comun.

Sentada di 28.05.2008

Al é gnü fat fora de aprovè l'oferta dl inj. Primo De Biasi por le stüde de n rondel („rotatoria“) pro l'incrujada d'inter La Ila y San Ciascian por n import de 8.445,60 Euro (CVA laprò).

Aladò dl'oferta dla dita Stebo Ambiente é gnü fat fora de cumprè na sbinga dopla por le parch dai jüc de Badia. Le cost é de 4.068,00 Euro (CVA laprò).

Sentada di 04.06.2008

Al é gnü aprovè l'oferta dl arch. Giuseppe Nagler por la proietaziun de mascima por la realizaziun de posc da parchè a pêr dla strada che va sö por Jonorèis. La spèisa amunta sö a 1.434,92 (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta de Herbert Lanz por la proietaziun dla condüta dal'ega por les vijinanzas de Sosara y Rudiferia. L'import é de 14.320,80 Euro (CVA laprò). Pro chësc proiet é preodü le finanziamènt da pert dla Comunità Comprensoriala de Puster.

Al ti é gnü conzedü a Luigi Vittur de podèi tó demez le vincül sozïal sön na pert dla cïasa d'abitaziun a San Ciascian, do ch'al à paié l'import scrit dant de 46.346,23 Euro.

Sentada di 11.06.2008

Al é gnü aprovè l'oferta dl arch. Karl Heinz Castlunger por le proiet esecutif y la direziun di laürs dles operes d'urbanisaziun primares dla zona Boscdaplan nord. La spèisa é de 14.459,55 (20% CVA y 2% contribuc laprò).

Al é gnü aprovè le preventif dla dita Impianti Colfosco por la costruziun de na gabina dl ENEL tla zona d'espansiun Plaön. Le prîsc é de 13.981,00 (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Stebo Ambiente por atrezatöres por le parch dai jüc a San Ciascian. La spèisa aprovada é de 336,00 Euro. Al é gnü tut a conoscènza le proiet definitiv por le punt sura la Gran Ega a Pedraces presenté dal inj. Primo De Biasi. Le cost total preodü é de 3.680.000,00 Euro. Al vègn fat fora d'aspetè l'aprovaziun da pert dla Junta provinciala dla mudaziun al PUC che le Consèi de Comun à bele aprovè al'unanimité.

Sentada di 18.06.2008

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Electro Ladinia por material eletrich por la cïasa dla cultura a La Ila. L'import é de 925,47 Euro + 20% CVA.

Al é gnü aprovè le preventif dla dita Colorit por i laürs da sferié y depènje le funz dla biblioteca da La Ila por n import de 1.564,20 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Warm Agordino por na pumpa dal'ega por le resservar da Funtanacia. La spèisa é de 758,52 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Ladurner por aparac da analisé l'ega da bëre por n import de 1.930,56 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de ti surandè a Linert Irsara de Badia l'inciaria da jì te vigni cïasa por rilevè le consum d'ega da bëre.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Pircher por parèis da tignì sö le vènt pro le gazebo tl parch dai jüc de Badia. La spèisa amunta sö a 1.308,00 Euro (CVA laprò).

Do che i proprietars di grunç dla zona residenziala A2 a San Ciascian s'à pretendü deplü iadi ch'al gniss mudé le plann de ressanamènt de chëra zona, s'à le Studio Archea, inciarié da fà laür, damanè n aumènt di onorars por la redaziun di planns. L'import ch'é gnü laprò é de 9.643,25 Euro (CVA laprò).

Al ti é gnü conzedü n contribut de 2.000,00 Euro al Cunsèi de Cüra de Badia por mèt a jì la festa por i 50 da prou de siur Franz Sottara.

Sentada di 02.07.2008

Al é gnü tut a conoscènza l'ordinn de paiamènt al Ispetorat Forestal da Bornech. Le Comun mëss ti paié na soma de 15.000,00 Euro por la sistemaziun

dla plaza da parchè dlungia la Capanna Alpina.

Al é gnü fat fora de tó sö ciamò na porsona pro la Polizia de Comun por la sajun da d'isté.

Aladò dla documentaziun presentada dal inj. Nicola Oliboni, é gnü aprovè le cunt final y l'at de colaudaziun por le 1. lot di laürs pro le tunel da La Crusc (laürs dita Gabi y Rella). L'import amunta sö a 3.760.598,03 Euro + 20% CVA.

Aladò dla documentaziun presentada dal inj. Michael Mischì, é gnü aprovè le stat final di laürs por la sistemaziun dla plaza dan le hotel Nagler a Pedraces. L'import total é de 159.685,79 Euro + 20% CVA.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita S.G.S. – Società Geoservizi da Verona por tignì inant sot a control le movimènt dl grunt y dla roa daimprò dal Hotel Rezia a La Ila. La spèisa totala é de 29.138,07 Euro.

Al vègn definì les tarifes nöies por frequentè la „Casa bimbo“ a Badia. La tarifa mascima é de 7,58 Euro/ora y la minima de 1,00 Euro/ora. Al vègn tut sö mituns cina 3 agn. Por ciafè na riduziun dl 50% sön la tarifa de frequentè, mëss n môt stè fora almanco 15 dé.

Sentada di 09.07.2008

Aladò dl'oferta dla dita Signal & Traffic Consult s.r.l. por n aparac che mosöra y segnalèia la velocità di auti sön strada, é gnü fat fora de nen cumprè por intant mà un da porvè fora, al prîsc de 5.958,60 Euro + CVA. Por le dagni é preodü da nen cumprè ciamò 5 laprò por n import total de 35.751,60 Euro.

Al é gnü fat fora de paié la sanziun de 1.500,00 Euro da pert dl Minister dles Comunicaziuns – Ispetorat Teritorial da Balsan por violaziuns dl'adoranza de radio trasmitèntes.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita ANCO Lampadari por löms nöies por le local dles proes dl Cor de dljia da La Ila por n import de 3.474,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de cumprè 105 m² de grunt daimprò dala cïasa dl mone de Badia al prîsc de 140,00 Euro/m² por n import total de 14.700,00 Euro.

Al ti é gnü conzedü a Cristina Crazzolaro de podèi ciafè l'anulamènt anticipé dl vincül sozïal, por ch'ara pois ti al vène a döes d'atres porsones dl post. Por la conzesciun mëssera ti paié na soma de 13.364,16 Euro al Comun.

Al é gnü fat fora de ti **païé fora a Brechler Sanja** (vardiana pro la ciása de cultura a La Ila) les ores por i mèisc da dezèmber 2007 a jenà 2008 y de cin' mèisc de aretrac por import de 1.369,86 Euro lordi al mèis.

Al é gnü fat fora de **cumprè n computer nù por l'ofize de contabilité** por n import de 678,00 Euro (CVA laprò).

Sentada di 16.07.2008

Al é gnü fat fora de **arlungé de n ann le contrat cun la dita Marchetti por l'imprèst di computer** (por internet y i.i.) por la biblioteca da La Ila, al prisc de 4.533,24 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de aprovè l'oferta dla dita Elektro Dapoz **por n ciüciastöp da adorè por i local dla ex-biblioteca** a San Linert. Le prisc é de 215,00 Euro (CVA laprò).

Sorvisc postal

Posta cun misciun vedla ne gnarà nia plü partida fora

Al vègn recordè che düc dess al plü tosc ti comuniché la misciun atuala a tliènc, dites, sciori y i.i. Posta che rōia adalerch cun la misciun vedla ne gnarà nia plü partida fora!

Cun le 1. de jenà dl 2000 él gnü ajornè te Badia dōtes les misciuns y i numeri dles ciases. Bele sis mèisc plü tert n'â i vedli inoms dles strades y i vedli numeri zivics porchël plü degōna valūta y n'è nia plü ofiziali. Deache al rovâ impò tres inant posta ales vedles misciuns, él l'ann passè ciamò n iade gnü lascè alsavèi che vignun dess ti

Sentada di 23.07.2008

Al é gnü aprovè le **proiet esecutif por i laùrs de completamēt (lot 1) por le tunel da La Crusc** che é lié a n import de 204.122,45 Euro. Al vègn spo tut la dezijiun de scrì fora na gara daverta por dè ia i laùrs.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita da tistler de Giuseppe Declara **por i üsc nüs por la scora elementara da La Ila**. La spèisa amunta sò a 10.812,00 Euro (CVA laprò). Al é gnü fat fora de ti **conzède n contribut de 1.500,00 Euro ala Mùjiga di Jogn**.

Al é gnü aprovè l'oferta dl geologh Thomas Pallua por la **redaziun dla perizia geologica por i laùrs che mès gnü fac por la despartiziun dles eghes blançes dales eghes pazes a San Ciascian**. L'import é de 12.418,85 + 20% CVA + 2% contribuè.

comuniché la misciun nōia a sū corespondènc.

Deache l'invit n'è nia gnü tut sò y deach'al rōia tres ciamò posta cun misciuns vedles, fej la Posta ciamò n iade n apel a düc canò, ch'ai se crüzies al plü tosc de ti comuniché sūa misciun nōia a sū tliènc, ales dites, ai sciori, ai folieè y i.i.

Al é dèr important, deache la Posta pò ma garanti so sorvisc da portè fora les lètres, di folieè y di poè ales misciuns ofiziales. Dōta l'atra posta vègn menada zoruch!

Sentada di 30.07.2008

Al é gnü aprovè le preventif dla dita Urbis Design Italy **por les lōms dla illuminaziun publica por la zona Boscdaplan nord y Boscdaplan 3 a La Ila**. L'import aprovè é de 11.352,00 Euro (CVA laprò).

Sentada di 06.08.2008

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita S.G.S. – Società Geoservizi s.r.l. **por stüdi idrogeologics y geologics por les fontanes de Jusciara, Rūdeferia y Fontanacia**. L'import total é de 16.193,52 Euro (CVA laprò).

Al é gnü tut a conoscènza la comunicaziun dl Comun da Corvara che damana le Comun de Badia de na **partezipaziun ales spèises por la realisaziun dla sēnta nōia dl Aiüt Alpin por n import de 380.000,00 Euro**.

Al vègn aprovè le preventif dla Cassa Raiffeisen **por na conesciun ADSL plü sterscia por la biblioteca da La Ila** por 633,60 Euro (CVA laprò).

Aladò dl'oferta dl'Atthesia, él gnü fat fora de **cumprè 100 libri sura la vita de Sant Ujöp da Oies** al prisc de 19,90 Euro l'un.

Al é gnü tut a conoscènza la fatura dla dita da muntèr Adang Carlo **por laùrs da mēt apost l'implant dla nodadoia da La Ila** che amunta sò a 16.810,40 Euro.

Refodam

Sac dal refodam

Al vègn lascè alsavèi che i sac dal refodam vègn mâ plü dà fora i dis lōnesc y mercui, dales 08.00 ales 12.30 y dales 16.00 ales 17.30!

Desciaria Col Maladèt

Le refodam grou pò gnü dè jō tla desciaria de Col Maladèt dai 13 d'otober ai 7 de novèmber 2008. Por gaujes d'organisaziun y de laùrs che vègn fac, mès chisc terminns assolutamēnter gnü tignis ite.

Por informaziuns plü avisa pòn contactè la Comunità Comprensoriala Val de Puster - Sorvisc technic, Tavernini Claudio - Str. Dante, 2 - 39031 Bornech. Tel.: 0474 41 07 48



Assestamënt al bilanz 2008

Aministrasiun generala	Contribut una tantum al Cor de dlija de Badja (trochts nöies)	10.000,00 €
	Contribut una tantum al'Uniun di omi da S. Ciascian	10.000,00 €
	Spëises por la cumpra de grunt	2.880,00 €
		22.880,00 €
Assistënza	Contribut straordinar al grup de volontariat da S. Ciascian	269,58 €
Patrimone	Manutenziun straordinaria di locai de comun	5.700,00 €
	Restrotoraziun dl ex-ambulatore de Badia	14.886,44 €
		20.586,44 €
Scolina	Costruziun dla scolina a Badia	70.000,00 €
Cultura	Spëises tecniches por la Ciasa de Cultura a La Ila	120.000,00 €
Illuminaziun publica	Ampliamënt dl'illuminaziun publica	40.000,00 €
Viabilité y trasport	Stüde geologich por la realisaziun dl punt dala S.S. 244 contra San Linert	4.000,00 €
	Pensilina fermata de bus a Pedraces	7.800,00 €
	Spëises da asfaltè strades y plazes	150.000,00 €
	Segnaletica orizzontala dles strades	35.000,00 €
	Segnaletica verticala dles strades - turistica y lüsc	30.000,00 €
	Proietaziun dla plaza tl zënter da S. Ciascian	20.000,00 €
	Realisaziun dla plaza da parchè auti a S. Ciascian (Capanna Alpina)	15.000,00 €
	Costruziun dl tretuar La Ila Alta - Funtanacia	50.000,00 €
		311.800,00 €
Urbanistica	Urbanisaziun dla zona d'espansiun S. Iaco (a San Linert)	19.307,64 €
	Inciaries a profescionisc	2.203,20 €
		21.510,84 €
Proteziun zivila	Ampliamënt magazinn di stüdafüch (statica)	41.318,18 €
	Urbanisaziun dla zona Boscdaplan Nord (strada)	63.939,04 €
	Urbanisaziun dla zona Boscdaplan Nord (strom y spëises tecniches)	29.845,04 €
	Cumpra de elmi por i stüdafüch de Badia	15.948,20 €
	Costruziun dla sënça dla Crusc Blancía (majera spëisa)	11.445,68 €
	Intervencé por ros (Cianins)	30.000,00 €
	192.496,14 €	
Sorvisc idrich	Manutenziun straordinaria dles condütes dal'ega paza a Badia	19.489,21 €
	Realisaziun dles condütes dal'ega paza a S. Ciascian	100.000,00 €
		119.489,21 €
Agricoltóra	Spëises por mioramënc	10.000,00 €
Sorvisc smaltimënt dl refodam	Costruziun de na baraca dal cartun a La Ila	7.000,00 €
Sanité	Costruziun dl ambulatore - majera spëisa	27.224,56 €
INDÖT		963.256,77 €

Variaziuns al bilanz

(Sentades di 12.03.08 y 14.05.08)

MAJERES ENTRADES AZERTADES

Viabilité	Contribut provinzial por la realisaziun dl tretuar Gran Risa - Funtanacia	100.000,00 €
Artejanat	Contribut provinzial por l'urbanisaziun dla zona artejanala Zija	267.675,00 €
Artejanat	Contribut provinzial por l'urbanisaziun dla zona artejanala La Ila 2	305.545,00 €
Cutes	Irap	296,00 €
INDÖT		673.516,00 €

SPËISES DA INTEGRÈ

Viabilité	Realisaziun dl tretuar Gran Risa - Funtanacia	100.000,00 €
Artejanat	Urbanisaziun dla zona artejanala Zija	267.675,00 €
Artejanat	Urbanisaziun dla zona artejanala La Ila 2	305.545,00 €
Patrimone	Retribuziuns (mëindra spëisa)	-6.300,00 €
Patrimone	Contribuc sön retribuziuns (mëindra spëisa)	-1.150,00 €
Patrimone	Irap (mëindra spëisa)	-550,00 €
Scora elementara	Contribut ala Provinzia por l'administrasiun dl personal	279,00 €
Manaj dla scora	Retribuziuns - scora de musiga	6.317,00 €
Manaj dla scora	Contribuc por retribuziuns - scora de musiga	1.150,00 €
Manaj dla scora	Irap - scora de musiga	550,00 €
INDÖT		673.516,00 €

Cunt consuntif

	2006	2007
Deponüda de cassa iniciala	623.876,25 €	1.227.936,98 €
Scodides	12.971.745,67 €	11.174.755,97 €
Paiamënc	-12.367.684,94 €	-12.161.969,83 €
Deponüda de cassa finala	1.227.936,98 €	240.723,12 €
Resc atifs	8.025.960,37 €	8.943.968,57 €
Resc passifs	-7.833.897,35 €	-8.221.434,92 €
Avanz d'administraziun	1.420.000,00 €	963.256,77 €

ENTRADES CORËNTES	2004	2005	2006	2007	% 2007
Entrades comunales y extratributares	2.882.662,64 €	3.398.301,61 €	3.359.206,93 €	3.356.675,35 €	59,87
Entrades da trasferimënc dla Provinzia	2.219.986,32 €	2.155.290,36 €	2.206.021,25 €	2.250.208,14 €	40,13
	5.102.648,96 €	5.553.591,97 €	5.565.228,18 €	5.606.883,49 €	100,00

SPËISES CORËNTES	2004	2005	2006	2007	% 2007
Personal	1.096.033,66 €	1.073.394,48 €	1.135.973,04 €	1.262.848,24 €	26,91
Cumpra de bëgns (mascinns, mebli ...)	734.810,67 €	691.281,58 €	690.271,66 €	843.879,41 €	17,98
Prestaziuns de sorvisc	736.255,96 €	728.378,51 €	840.293,19 €	919.492,28 €	19,59
Anuzamënt de bëgns y sorvisc de terzi	2.895,00 €	1.811,15 €	1.604,00 €	4.333,01 €	0,09
Trasferimënc	755.248,74 €	1.078.477,36 €	1.203.584,04 €	995.580,99 €	21,21
Fić passifs	489.965,83 €	468.630,57 €	520.128,00 €	497.371,14 €	10,60
Cutes	90.464,33 €	97.340,59 €	93.410,75 €	103.115,38 €	2,20
Cosó straordinars	55.014,62 €	117.013,60 €	30.978,12 €	66.671,36 €	1,42
Indöt	3.960.688,81 €	4.256.327,84 €	4.516.242,80 €	4.693.291,81 €	100,00

Situaziun finanziara dl Comun de Badia

	2005	2006	2007	2008 *
Debit indöt	10.930.322,73 €	11.522.760,33 €	9.728.674,66 €	9.054.919,29 €
Carico anual capital	410.274,65 €	457.646,48 €	431.033,47 €	475.707,30 €
Carico anual fić passifs	493.863,44 €	519.655,99 €	496.584,14 €	484.022,03 €
Carico anual indöt	904.138,09 €	977.302,47 €	927.617,61 €	959.729,33 €
Trasferimënc dla Provinzia	-578.708,96 €	-578.688,96 €	-572.135,03 €	-566.482,93 €
Carico anual efetif	325.429,13 €	398.613,51 €	355.482,58 €	393.246,40 €
Fić atifs sön deponüdes de cassa	-60.331,25 €	-47.727,37 €	-56.689,69 €	-36.186,00 €
Carico anual efetif deportè	265.097,88 €	350.886,14 €	298.792,89 €	357.060,40 €
Debit por persona	3.421,07 €	3.555,31 €	2.948,98 €	2.744,75 €

* debit preodü

Plann de racoiüda dl refodam da tosser - 2. semester 2008

DATA	PAÏSC	PLAZA	ORAR
11.09.2008	BADIA	Plaza Óiasa de Comun	12.30 - 13.30
11.09.2008	SAN ÓIASCIAN	Plaza Cassa Sparagn	10:30 - 11:30
11.09.2008	LA ILA	Plaza Optik Willy	09:15 - 10:15
22.01.2009	BADIA	Plaza Óiasa de Comun	12:45 - 13:45
22.01.2009	SAN ÓIASCIAN	Plaza Cassa Sparagn	10:45 - 11:45
22.01.2009	LA ILA	Plaza Optik Willy	09:30 - 10:30

Informaziuns generales: chê, co, can, ola?

I interessà, belanfat de ci nazionalité, pò te vigni momènt se scrì ite ai ejams. I candidac gnarà cherdà a dè jò l'ejam tl ordinn cronologich aladò dla data dla domanda.

Le podèi tó pert al ejam ne n'é nia lié al titul de stüde ch'an à. Chi che ó dè jò n ater ejam che chël che core-spogn al diplom che al à, pò zènz'ater le fà. Impò pòn mà se scrì ite al ejam por un n level. Impormò canch'an à dè jò chësc ejam, pòn se scrì ite danü al ejam por n'ater level.

ABCD

Sides la pert scruta che incè chëra a usc vègn fata de regola te un n dé. Chi che passa l'ejam scrut mo nia chël a usc pò tl tēp de 360 dis se scrì ite ciàmò dui iadi al ejam a usc. Danter un y l'ater ejam mēssel passè almanco 90 dis.

Chi che passa l'ejam „B“ à la poscibilitè de porvè anter 360 dis de fà un n iade l'ejam a usc por le level „A“ zënza messèi fà ciàmò n iade l'ejam scrut. Chësc ejam ne pò indere nia gnì fat denant ch'al ne sides passè 90 dis dala contlujiun dl ejam dl level „B“.

Tla proa scruta mēss i candidac respogne por ladin gherdèna o badiot a sis domandes. Les domandes à da nen fà cun n scrut por todèsch o por talian. I candidac se ch'ir fora le lingaz dl scrut por todèsch o talian canch'ai fej la domanda de podèi dè jò l'ejam.

Tratan la proa a usc mēss i candidac desmostrè de savèi da baiè dl laür y dla vita da vigni dé y baiè zënza fai aladò dl level d'ejam (A,B,C,D).

I tesç d'ejam, avisa 50 todèsc y 50

taliagn por vigni level A, B y C cun les domandes aladò é da ciáfè on-line sot a: www.provincia.bz.it/EL „Publicaziuns“.

Pro la coleziun di tesç publicà te internet gnaràl le dé dl ejam trat fora eletronicamēnter dui tesç, un n test scrut por talian y un scrut por todèsch.

Por s'arjigné cà al ejam pò i candidac incè s'anuze di tesç publicà te internet.

Les cater sorts d'ejams se desfa-renzièia danter:

A: por la ex cariera diretiva y por i livi funzionali corespondènc, por chi che al é de regola odü danfora le dottorat (al ne vègn nia tut sò candidac sot i dejesset agn)

B: por la ex cariera de conzet y por i livi funzionali corespondènc, por chi ch'al é de regola odü danfora le diplom de scora alta (al ne vègn nia tut sò candidac sot i dejesset agn)

C: por la ex cariera esecutiva y por i livi funzionali corespondènc, por chi ch'al é de regola odü danfora le diplom de scora mesana (al ne vègn nia tut sò candidac sot i catordesc agn)

D: por la ex cariera ausiliara y por i livi funzionali corespondènc, por chi ch'al é de regola odü danfora l'atestat de scora elementara (al ne vègn nia tut sò candidac sot i catordesc agn)

Informaziuns plü avisa sot a: www.provinz.bz.it/praesidium/0101/01/index_l.asp



Kulturpass

Al paia la mëia da fà volontariat!

Na scomenciàdia por valorisé le volontariat tles ativitès culturales. Le volontariat é te Südtirol bele da tröc agn incà na pert sostanziala dles ativitès culturales. Les repartiziuns ala cultura dla Provinzia ó porchël ti reconè-sce y premié tres la scomenciàdia „Kulturpass“ l'impègn y le laür de tröc volontars.

Çi é pa le „Kulturpass“?

Al é na cherta dada fora dales repartiziuns ala cultura a uniuns, associazziuns y istituzziuns culturales, pro chères ch'al laora dantadöt colabradus volontars (por ejèmpl musighes, cors, consèis de formaziun, grups di jogn, biblioteches y i.i. Le presidènt dla uniuon pò fà domanda de ciáfè la cherta tla repartiziun „Cultura y Scora ladina“ y nen ciäfa aplü döes. Le „Kulturpass“ vèl spo por dui agn.

Çi vantaji pîta pa le „Kulturpass“?

Ai volontars dles uniuns culturales ti costa, mostran sò chësta cherta, la entrada pro na pert dles scomencià-dies culturales le 50% demanco, sciö-che por ejèmpl pro le teater, le chino, i muesums y les manifestaziuns de musiga.

Condiziuns por adorè la cherta:

Le „Kulturpass“ pò gnì dè inant, chël ó di che al é a desposiziun de düc i volontars de na uniuon y pò gnì imprestè fora por jì a manifestaziuns culturales. La cherta pò gnì adorada ma un n iade por vigni manifestaziun y ma da öna na porsona. Sce le „Kulturpass“ vègn pordü, nen vègnei nia scrut fora ciàmò un. Le presidènt é responsabl por le dè inant y por le dèr anuzamènt dl „Kulturpass“.

Infos:

Repartiziun „Cultura y Scora ladina“
Strada Pinter 29, 39100 Balsan
Tel. 0471 / 41 70 00
katharina.tasser@schule.suedtirol.it



Cherta d'identité: regoles nöies

Cun l'art. 31 dl D.L. 24.6.2008, nr. 112 é la validité dla cherta d'identité gnüda arlungiada da 5 a 10 agn. La scadënza dles chertes d'identité cun validité de 5 agn y che tóma do i 26.6.2008 vègn arlungiada dal'Ofize anagrafe dl Comun cun n timber sön le documènt.

La validité dles chertes d'identité la medema validité, mo ch'é tomades dan i 26.6.2008, ne pò nia gnì arlungiada.

An messarà porchël fà domanda da nen ciáfè na nöia dan jò trèi fotografies atuales y la cherta d'identité vedla.

Contribuc por les families

Le guern regional à da püch fat fora de mudé n valgönes cosses pro le pachet dla Regiun por la familia. Do apêna dui agn él gnü amplié n valgönes sortes de prestaziuns, che vègn en cört ilustrades chilò dessot.

Informaziuns avisa podèise ciafè ti ofizi comprensoriali dl patronat dl „Bauernbund“ ENAPA.

Contribuc dla Regiun ala familia

Çina ségn èl mâ families che à almanco dui mituns minorens ch'â le dêrt dai ciafè. Dai 1.1.2008 vègn i contribuc incè conzedüs a families che à mâ un n môt su, mo mâ çina le 7. ann. Les demandes por le 2008 pò bele gnü menades ite dan la fin d'agost, mo te chès cajo mëssel gnü fat domanda danü danter setèmber y çina al plü tert ala fin de dezèmber por l'ann 2009. Porchèl vègnel aconsié, de aspetè çina de setèmber y fâ dôt t'un n iade. I contribuc ala familia depènd dai davagns. Les tabeles é dai 1.1.2008 gnüdes adatades aladò dl aumènt dl'inflaziun y é da ciafè te vigni ofize dl patronat.

Por les demandes d'arlungiamènt, sciöche incè por les demandes nöies vègnel damanè chësta documentaziun:

- Copia dla cherda d'identité dl damanant
- 1 stat de familia por indenitês familiares („cun l'indicaziun di geniturs“)
- Detlaraziun di davagns 2008 por i davagns dl ann 2007, p.ej. Mod. UNICO PF2008 o Mod. 730/2008 o Mod. CUD 2008 di geniturs y di mituns minorens
- Indicaziuns sura l'altèza sura le nivel dl mer dl lüch, tan de tiers che vègn tignis („Großvieheinheiten – GVE“), sperscia di grunc de proprietè aladò dl anuzamènt: prè, çiap, bosch (> 0,8 m³/ha/ann), ordöra, vin, ortam y i.i. ai 31.12.2007
- Documentaziun di bégns patrimonial, sce chisc superèia indöt i 155.000,00 Euro (estrat dal catast di frabicaç, deponüdes tla banca, aziuns y obligaziuns y i.i. ai 31.12.2007)
- Sc'al é mituns cun n'invalidité reconosciüda de almanco le 74%: documentaziun relasciada dal'autoritè che à constatè l'invalidité
- Pro partezipaziuns a sozietês de porsones o de capital vègnel adorè le bilanz dl 2007 y l'indicaziun dla %la de partezipaziun al capital netto (damanè do ala sozietè!)
- Novité: numer dl cunt: IBAN-Code (da ciafè te Osta banca)
- Codesc fiscai de porsones che ne figurèia nia sön le formular



Contribuc por la ponsiun canch'an sta a çiasa pro i mituns:

Por i autonomi ne s'al mudé nia. Pro i dependènc él gnü tignü cunt dles gran somes che mëss gnü paiades ite por avèi na continuité di tèmps d'assiguraziun y porchèl él incè gnü alzè i contribuc. Plü avisa:

- Sce le laür vègn lascè sò daldöt: l'import mascim ch'an po ciafè zoruch sön contribuc paià ite voluntariamènter al INPS o al INPDAP por avèi na continuité di tèmps d'assiguraziun é gnü alzè da 3.500,00 Euro a 6.000,00 Euro. L'import mascim ch'an po ciafè zoruch sön contribuc che vègn paià ite por na ponsiun integrativa resta anfat sciöche denant (3.500,00 Euro).

- Sc'al vègn laurè inant part-time: te chès cajo vègn i imporç ch'an po ciafè zoruch arbassà dl mez, chèl ó di a 3.000,00 Euro al ann sön i contribuc che vègn paià ite voluntariamènter ai istituç previdenzial y a 1.750,00 Euro por i contribuc che vègn paià ite por na ponsiun integrativa. Te chès cajo pò i interessà indere damanè de ciafè zoruch i scioldi por n tèmpe de 24 mèisc.

Deache chësta sort de prestaziun é plütosc complicada, incè dal momènt che ara pò revardè tèmps plü lunc olache n raport de laür po se mudé, vègnel aconsié de damanè do personalmènter ti ofizi competènc dl'ENAPA.

Contribuc por la ponsiun canch'an sta a çiasa a socodì porsones ch'â debojëgn:

Cun l'introduziun dl contribuc por l'assistènza a porsones che n'é nia autosufizièntes él incè gnü mudé i critèrs por la tlassificaziun de chëstes porsones, aladò dl degré de nia-autosufiziènza. Porchèl àl incè messü gnü definì danü les condiziuns, olach'al é preodü n contribuc sön les somes paiades ite por la ponsiun da pert de chi che sta a çiasa a socodì les porsones ch'â debojëgn. Aladò dl regolamènt nù ciafa mâ chi che socodèsc na persona che tóma ite tl 3. o 4. nivel d'assistènza o döes porsones che tóma ite tl 2. nivel le contribuc sön les somes paiades ite por la ponsiun. Deache incè chësta sort de prestaziun é scialdi complicada, vègnel incè chilò aconsié de damanè do plü avisa ti ofizi competènc.

Contribuc sön les somes paiades ite voluntariamènter dales ères de çiasa por rovè sön i agn de contribuziun minims por podèi ciafè la ponsiun:

Le contribuc sön les somes paiades ite voluntariamènter por rovè sön i agn de contribuziun nezesciars por ciafè la ponsiun ciafa al momènt mâ les ères che à plü co 55 agn y che n'â nia bria de socodì mituns minorens o familiares ch'â debojëgn d'assistènza. Chëstes condiziuns stabilides dl 2005 vègn ségn aratades massa restitives.

Misciuns y numeri de telefonni di ofizi dl Patronat tles zircoscriziuns:

I ofizi dl patronat dl „Bauernbund“ é daverç a düc i zitadins, bel anfat sc'al é paur, dependènc, artejans, comerzianç y i.i.

Düç i sorvisc che vègn pità dal patronat ENAPA ti vègn incè pità a chi che n'é nia scric ite al „Südtiroler Bauernbund“ completamènter debann!

Balsan

Str. Kanonikus Michael Gamper 10
Tel. 0471 99 94 49

Porsenù

Str. Konrad Lechner 4/A
Tel. 0472 20 17 32

Bornech

Str. S. Laurènz 8/A
Tel. 0474 41 24 73

Maximilian Thurner
Diretur dl Patronat ENAPA

Les entradas y les spëises dl ann 2007

Ćina che le Consorz por la canalisaziun dles eghes pazes dl'Alta Badia à la poscibilitè de curi le cost de depuraziun dles eghes pazes cun les entradas dl strom di berć, ne ti costarà la depuraziun nia plü co intan a nüsc zitadins. TI 2007 à le Consorz trat ite bëgn 557.488,00 Euro cun la venüda de strom y n'à cumprè por 18.834,00 Euro tratan la sajun da d'invern, canch'al è manco ega. La desfarènzia de 538.654,00 Euro é gnüda adorada por cori na pert dles spëises dla sarenara. En pratica fej le strom fora l'83% dles entradas tl bilanz dl Consorz y cür le 66% dles spëises.

Danter i majeri cosć che tóma tl bilanz dla sarenara él vigni ann chël da tó y jì i paltans. Al vëgn condüt demez zirca n camion cun „rimorchio“ de paltan al'e-dema y i cosć de chësc sorvisc é l'ann passè rovà a 106.175,78 Euro.



Chilò dessot les entradas y les spëises dl ann 2007:

Entrades

Tarifa por eghes pazes condütes pomez cun auti	299,88 €
Venüda de strom	577.488,99 €
Afíc de frabicac	396,51 €
Fić atifs sön somes te cassa	5.775,78 €
C.V.A. che vëgn ite	33.771,73 €
Paiamënc desvalis	1.681,28 €
Venüda te n tractor vedl	15.600,00 €

Spëises

Indenité aministradus	43.971,45 €
Spëises de rapresentanza	704,00 €
Spëises d'ofize	753,22 €
Paiamënt dl secretêr	9.500,00 €
Spëises por la segurèza söl laür	2.286,72 €
Iscriziuns a associazziuns	324,00 €
Secretariat - IRAP	807,50 €
Paiamënc dl personal	142.392,85 €
Gestiun di implanć - cumpres	105.962,12 €
Gestiun di implanć - sorvisc	133.425,30 €
Gestiun di implanć - IRAP	8.908,22 €
Berć dal strom - cumpra	703,49 €
Berć dal strom - sorvisc	13.594,91 €
Berć dal strom - fić passifs sön imprësc	59.897,00 €
Berć dal strom - cutes	24.881,31 €
Implant de depuraziun – spëises d'investimënt	123.672,75 €
Berć dal strom - investimënc	10.440,00 €
Capital por paié jö i imprësc	87.500,00 €

Tratan l'ann 2007 él rovè ite tla sarenara da Sompunt n total de 2.765.985 m³ d'ega paza: le 31,7% de chësta cuantitè é gnüda dal Comun da Corvara y le 68,93% dal Comun de Badia. Aladò de chëstes perzentuales él spo incè gnü partì sò i cosć che resta da paié danter i dui comuns. Le Comun de Badia à porchël paié na soma de 106.642,07 Euro y a chël da Corvara na soma de 48.068,60 Euro.

Comisciuns dl frabiché

Dates anter	Incuntades
chères ch'i proieć	dla Comisciun
mëss gnì da jö	dl frabiché
16.09.2008	01.10.2008
21.10.2008	05.11.2008
18.11.2008	03.12.2008

Orar dla biblioteca "Sas dla Cruc"

Orar de daurida dla biblioteca "Sas dla Cruc" - Pedraces
Tel. 0471 839 994

le lönesc dales 9 ales 12

*le mertesc dales 9 ales 12,
dales 15 ales 18 y
dales 20 ales 21*

le mercuri dales 9 ales 12

la jöbia dales 9 ales 12

le vëndres dales 15 ales 18

Orar de daurida dla biblioteca "Sas dla Cruc" - La Ila
Tel. 0471 844 697
Fax 0471 844 696
e-mail:laila@biblioteches.it

le lönesc dales 15 ales 18

*le mertesc y mercuri dales
9 ales 12 y dales 15 ales 18*

*la jöbia y le vëndres
dales 9 ales 12 y dales 15 ales 18*

Öko Service

L'Öko Service é n'oferta de laür dl Sorvisc Sozial de Puster por alcolisc che laora por süa reabilitaziun sozia-la. L'Öko Service lascia alsavèi, ch'ai à l'autorisaziun da trasportè material eletrich de vigni sort. Le sorvisc por comuns, azièndes y privać vëgn faturé regolarmënter. Al vëgn calcolè na soma forfetara da 22,00 Euro a 55,00 Euro, aladò dla lunghèza dl percurs che mëss gnì fat por retrà le material. Por informaziuns plü avisa: Öko-Service, Str. Zum Hohen Kreuz 6, Bornech, Tel. 0474 521304 oeko-service.pustertal@bzgput.it



Bernardi Paola	Implant da scialdè ega a sorèdl sòn tèt de čiasa d'abitaziun – str. Parvela 46	Badia
Nagler Peter, Niederkofler Teodolinda	Restrotoraziun daite pro la čiasa d'abitaziun – str. Pedraces 29	Badia
Frenademetz Maria, Frenademetz Roberta	Varianta al proiet de costuziun dla čiasa d'abitaziun tla localitè Pescolderunch	Badia
Canins Pio	Varianta al proiet de costruziun dl garage sot tera cun botèga 1. fasa dl ampliament cualitativ y cuantitativ dl Residence Lagazuoi	S. Čiascian
Alton Arnold, Campej Sabine	Presentaziun danü dl proiet de costruziun de na čiasa d'abitaziun söla p.ter. 1077	Badia
Canins Alessandro, Nagler Norbert	Proiet por la realisaziun de na čiasa residenziala söles pp.ter. 950/3 y 962/2 a Pedraces	Badia
Valentin David	Costruziun de na čiasa d'abitaziun söl lüch „Valgiarëi“ söles pp.ter. 1835 y 1837	Badia
Pitscheider Susanna	Trà jö y fa sö danü la čiasa d'abitaziun – str. Ruac 20	Badia
Crazzolaro Davide, Vittur Daniela	Costruziun de 2 čiasas d'abitaziun tla z.e. Armuntarora söl lot A2/2 – p.ter 4449/1	S. Čiascian
Ploner Carlo	Ressanamënt y ampliament dla čiasa d'abitaziun – str. Ninz 21	La Ila
Irsara Marco, Irsara Michaela	Varianta al proiet da splanè n toch de prè cun spostamënt de n tru tla localitè La Brancia – pp.ter. 3962/1 y 3962/3	S. Čiascian
Mersa Valtrude	Varianta al proiet de costruziun de na čiasa d'abit. nöia söla p.ter. 3239, z.e. Plaön	La Ila
L' Tamà s.a.s. de Pitscheider Christoph & Co.	Varianta al proiet de costruziun dla ütia/restorant „L'Tamà da Rainé“	Badia
Mangutsch Michl	Costruziun de n mür de sostègn söles pp.ter. 4418/4 y 5348 – str. Plan 11	S. Čiascian
Kastlunger Karl Heinz, Dolomit B&B de Kastlunger Konrad	Costruziun de na nodadoia alaleria sciöche ampliament cualitativ dl hotel – str. Colz 9A	La Ila
Pedevilla Christian, Vanzi Manuela	Varianta al proiet de costruziun de na čiasa d'abitaziun tla z.e. Plan dla Sièia p.ter. 1250/22	La Ila
Agreiter Marta, Bianchini Anna, Saccà Luigi, Soppera Carmela	Varianta al proiet de alzamënt dla čiasa cun mudaziun daitefora – str. Anvi 35	Badia
Pars s.a.s. de Nagler Franz & Co.	Ampliament cualitativ dla ütia/restorant „Nagler“ – 1. lot – str. Lè 3	Badia
Albergo S. Leonardo sas de Dapunt Carlo & Co.	Varianta al proiet de ampliament cualitativ y cuantitativ dl „Albergo S. Leonardo“ – str. S. Linert 3	Badia
Comun de Badia	Proiet por fà danü le punt sura le rü da Larcenëi por la strada comunala Adang – Peslalz – p.ter. 5253	Badia
Interessënza strada Anvi	Sistemaziun y asfaltaziun dl toch de strada che oj ia dan le lüch da Pescolderunch, cun ressanamënt dl punt	Badia
Agreiter Robert	Trà jö y fà sö danü la čiasa d'abitaziun cun cuartiers por agriturism – str. Čiampidel 45	S. Čiascian
Ploner Walter	Ressanamënt pro la čiasa d'abitaziun – str. Marin 72	La Ila
Edera 1 s.r.l.	Varianta al proiet da trà jö y fa sö danü la čiasa d'abitaziun – str. Funtanacia 21	La Ila
Carbonoli Mauro	Stlü ite n sorà pro la čiasa d'abitaziun tla localitè Ruac 22	Badia
Feichter Richard, Ploner Roberta	Varianta al proiet de costruziun dla čiasa d'abitaziun nöia a Ninz – p.ter. 3260/4	La Ila
Craffonara Raimondo	Trà jö y fà sö danü le hotel „Cavallino“ – str. S. Linert 56	Badia
Impianti Colfosco s.p.a. – Cave Sarè	Realisaziun de costruziuns sot tera cun funziun da berstot, garage y locai da lavè mascinnns – p.fab. 1227 y p.ter. 4179/1 tla localitè Sciarè	S. Čiascian
Sorarù Marco	Varianta al proiet de costruziun dla čiasa d'abitaziun cun garage da paur y cuartier por agriturism – loc. Suračianins	S. Čiascian
Irsara Mattia	Mèt sòn tèt n implant da fa strom a sorèdl pro la berstot da tistler a La Ila	La Ila
Comun de Badia	Proiet por la costruziun de cater fermades nöies por la coriera a S. Čiascian y a Pedraces	S. Čiascian/ Badia



Associazion Turistica Badia	Proiet por la costruziun de cater fermades nöies por la coriera a S. Čiascian, a La Ila y a Badia	La Ila/ Badia/ S. Čiascian
Pizzinini Barbara, Pizzinini Hugo, Pizzinini Marlene, Pizzinini Paolo, Hotel Rosa Alpina & Co. s.a.s.	Proiet por la costruziun de na pert de frabicat nöia da destiné al personal sciöche ampliamënt cualitativ dl Hotel Rosa Alpina	S. Čiascian
Čiasa Antersies s.a.s. de Pizzinini Ernestina	Varianta al proiet de restrotoraziun dla Čiasa Antersies cun mudaziun dla destinaziun de anuzada da alberch a 3 stères a residence a 3 stères. Implü, ampliamënt dl residence Čiasa Antersies – str. Soplà 12	S. Čiascian
Saltuari Claudine, Valentini Thomas	Costruziun de döes čiases alisirades d'abitaziun nöies tla z.e. Plaön C1 söl lot G3	La Ila
Canins Luigi, Coletti Michele	Restrotoraziun dl sottët cun costruziun de na stiga defora sö pro la čiasa d'abitaziun – str. Biëi 8	La Ila
Crazzolaro Emilio, Crazzolaro Richard, Curci Carlo, Irsara Kornelia, Peria Marina	Varianta al proiet de costruziun de trëi čiases d'abitaziun söl lot A dla z.e. Boscdaplan III – p.ter. 1252/3	La Ila
Pescoll Lucia	Costruziun de n tiac cun garage y costruziun de n mür de pera a Pescoll – p.ter. 364/2, p.fab. 1995	Badia
Sorarù Marco	Varianta al proiet de costruziun dla čiasa d'abitaziun cun garage da paur y cuartier por agriturism – loc. Suračianins	S. Čiascian
Comun de Badia	Proiet por la costruziun de na fermada nöia por la coriera tla localitè Funtanacia	La Ila
Peccei Elsa, Zanferrari Jonata	Costruziun de na veranda pro la čiasa d'abitaziun – str. Rottonara 35/B	La Ila
Gran Ancëi s.a.s. de Dapunt Maria Elena & Co.	Ampliamënt cualitativ y cuantitativ dl Hotel Gran Ancëi – str. Pre de Costa 10	S. Čiascian
Frenademetz Giacomo, Frenademetz Kurt	Restrotoraziun dl sottët pro la čiasa d'abitaziun – str. Anvi 67	Badia
Tavella Eduard	Proiet de n implant da fa strom a sorëdl pro la čiasa n. 43 a Pedraces	Badia
Vittur Lodovico	Ampliamënt cualitativ dl Garni Edelraut – str. Glira 17	S. Čiascian
Valentini Floriano	Recostruziun dla veranda pro la čiasa d'abitaziun – str. Frëinademez 5	Badia
Valentini Goffredo	Ampliamënt dla ütia da munt „Bioc“	S. Čiascian
Pizzinini Monica, Vonmetz Elisabetta	Costruziun de 2 čiases alisirades tl lot G3 z.e. Plaön	La Ila
Mangutsch Michl	Ampliamënt cualitativ y cuantitativ dl Garni Jasmine – str. Plan 11	S. Čiascian
Valentini Goffredo	Costruziun de na veranda pro la čiasa d'abitaziun – str. Sotas 6	La Ila
Gaetani Liseo Antonio, Lo Re Laura, Paiano Liliana Patrizia, Zona Enrico	Varianta al proiet de costruziun de 2 čiases d'abitaziun tla z.e. Tamà – p.ter. 3250	La Ila
Valentin Alessandro	Realisaziun de n cuartier impéde la čianò, izolaziun dles falzades y dl tët pro la čiasa d'abitaziun – str. Val 8	Badia
Sorarù Elisabeth	Domanda de aprovaziun danü dl proiet por la trasformaziun dles čianòs te locai da abité – str. Suračianins 25	S. Čiascian
Pitscheider Florian	Restrotoraziun y ampliamënt dla čiasa d'abitaziun – localitè Oies 7	Badia
Findolomit s.r.l.	Varianta al proiet de costruziun dla zona por atrezatöres coletives „Boscdaplan Nord“, loc 2, 3, 3.1, 4/1, 4/2a y 4/2b y adeguamënt dles cubatöres complessives	La Ila
Vittur Augusta	Mudaziun daite y deforaia pro la čiasa d'abitaziun – Rudeferia 84	S. Čiascian
Crazzolaro Luca	Costruziun de na majun cun garage por mascinns da paur tla localitè Pecëi – pp.ter. 4584, 4587/1, 4552, p.fab. 1380	S. Čiascian
Irsara Marisa	Implant da scialdè ega a sorëdl söl tët dla čiasa d'abitaziun – Reslada 15	Badia
Grandi Funivie Alta Badia s.p.a.	Ampliamënt dl implant da fà nëi artificziala söla pista Roby-Bamby n. 15 (170m)	La Ila
Grandi Funivie Alta Badia s.p.a.	Fa danü n toch dl implant da fà nëi artificziala söla pista La Frëina	S. Čiascian

Comun de Badia: numeri de telefonn direc

Por chestiuns d'organisaziun vègnel perié bel ch'al vègnes adorè le plü ch'ara va i numeri de telefonn y e-mail direc por cherdè sö i ofizi de Comun. Porchèl vègnel reportè chidè dessot ciamò n iade d'üc i numeri

Dr. Ugo Dorigo	Ombolt	tel. 0471/838225	ugo.dorigo@gemeinde.abtei.bz.it
Campei Claudia	Ofize Protocol	tel. 0471/838221	claudia.campei@gemeinde.abtei.bz.it
Rudiferia Mirko	Ofize dles cutes	tel. 0471/838222	mirko.rudiferia@gemeinde.abtei.bz.it
Pescoll Lucia	Secretariat	tel. 0471/838223	lucia.pescoll@gemeinde.abtei.bz.it
Pizzinini Gottardo	Secretariat	tel. 0471/838224	
Piccolruaz Adalbert	Ofize anagrafe, stat zivil variora y soldà	tel. 0471/838229	adalbert.piccolruaz@gemeinde.abtei.bz.it
Pitscheider Lucia	Ofize lital	tel. 0471/838232	lucia.pitscheider@gemeinde.abtei.bz.it
Sigismondi Brigitte	Ofize lizènzes	tel. 0471/838235	brigitte.sigismondi@gemeinde.abtei.bz.it
Della Gaspera Irene	Ofize por les finanzes y por le patrimone	tel. 0471/838228	irene.della.gaspera@gemeinde.abtei.bz.it
Pitscheider Susanna	Ofize por le frabichè	tel. 0471/838230	susi.pitscheider@gemeinde.abtei.bz.it
Dapoz Franz	Polizia de Comun	tel. 0471/839533	franz.dapoz@gemeinde.abtei.bz.it
Irsara Antonio	Polizia de Comun	tel. 0471/839533	anton.irsara@gemeinde.abtei.bz.it
Rungger Walter	Ofize Urbanistica	tel. 0471/838226	walter.rungger@gemeinde.abtei.bz.it
Clement Iaco	Consorz por la canalisaziun	tel. 0471/838227	jakob.clement@gemeinde.abtei.bz.it

Udiènzes dl Assessor Provincial dr. Florian Mussner

L'Assessor Provincial
dr. Florian Mussner tègn sües
udiènzes en vèndres,
ai **26 de setèmber 2008**
dales 11.00 ales 12.00
tla Ciasa de Comun.



Udiènzes dl ombolt y di assessurs dl Comun de Badia

Ombolt dr. Ugo Dorigo
lönesc y mercui dales
16.00 ales 17.00

Assessor dr. Elmar Irsara
mercui dales 8.00 ales 9.00

Assessor dr. Emerich Pedratscher
mercui dales 16.30 ales 17.30

Assessor Iaco Frenademetz
lönesc dales 11.30 ales 12.30

Assessor dr. Elmar Castlunger
vèndres dales 11.30 ales 12.30

Les udiènzes di assessurs
suraindicà vègn tignides
sön apuntamènt da fissé cun
l'ofize protocol pro la segreteria
Claudia Campeì
(tel. 0471 838221 - 0471 839642)

Udiènza dla difensuria populara dr.a Burgl Volgger

La difensuria populara
dr.a Burgl Volgger tignarà
udiènza tla ciasa de comun
a San Martin de Tor
dales 14.30 ales 16.00
ai **12 de setèmber y**
ai **14 de novèmber 2008**

